LATWIJAS WEHSTNESIS

ISNAHK DARBDEENAS. — NUMURS MAKSA 3 RBL.

Nr. 231

REDAKZIJA un KANTORIS: Rigā, l. Jehnipu ceļā 23, ceeja ari no Walņu ceļas 47. — EKSPEDIZIJA: Suworowa ceļā 7. — TAHLRUŅI: Redakzija 6-59. Kantoris 6-60. — PASTA KASTE 34.

ABONESCHANAS MAKSA: Par 1 mehnesi Rigā 75 rbl., ahreene 90 rbl., us ahrsemem 150 rbl.

SLUDINAJUMU MAKSA: Preekschpuse 20 rbl., teksta 15 rbl., sludinajumu daļa: firmu un ispreezu sludinajumi 6 rbl., pahrejee sludin. 6 rbl., darba peedahwajumi 6 rbl. par petitrindiņu. + 5% sludinajumu nodeklis. Ahrsemju sludinajumi 100% dahrgaki.

Otrdeen, 11. oktobrī 1921

Baltijas walstu droschiba.

„Daily Mail" lihdsstrahdneeks, kursch pa isstahschu laiku apzeemojis Rigu un Reweli raksta: „Kreewijai japeerod pee Baltijas ostu saudeschanas. Newar peekaut, ka walstu likteni kahdreiz mehginatu isschkirtees ar karu, jo tad pasaulē nekad nebuhs meera. Kreewijai jadabū šawām prezem brihwa iseja uz juhru, un to winai neleegs. Wiss atkarasees no ta, kā Kreewija pildis meera lihgumu. Jaunās walstis labi teek galā ar saimneezisko dsihwes nokahrtoschanu. Par laimi Latwija, Leetawa un Igaunija ir sapratuschas, ka winu politiskais spehks pastahw weenibā, un wed sarunas par saimneezisko un muitas politikas apweenoschanu. Tagad, kur Baltijas walstis usnemtas Tautu Saweenibā un apsweiktas no Sabeedroto Augstakās Padomes, tās war buht droschas par sawu nahkotni.

Latwijas un Leetawas federatiwa republika?

„Information" sino, ka Witnas jautajumā kahda latwju preses daļa aisstahwot usskatu, ka Leetawas jautajumu warot apmeerinoschi isschkirt tikai uz federazijas pamata, bet schi federazija domata ne ar Poliju, bet ar Latwiju, jo Leetawu ar Latwiju weenojot asinssaites. Rigas laikraksti projektejot federatiwas republikas dibinaschanu, kurā eeceetu weens latwju un weens leetaweeschu kantons un kuru konstituzija buhtu lihdsiga Helwezijai. Wr.

Igaunu Walka panihkst.

„Päewaleht" sino, ka Walkas pilsehtas cedsihwotaji (ari wairaki parlamenta lozekli) eesneeguschi Igaunijas waldibai memorandu, kurā tuwaki aprakstits Walkas-stahwoklis un isteiktas domas, ka tagadejos apstahkļos pilsehta lemta panihkschanai un ismirschanai. Cedsihwotaji luhdj waldibu atwehrt pahrejas punktu lihdz ar pahrejas weetu Werrawas waj Wilandes semesceļu tuwumā, steidsigā kahrtā atzelt Igaunijas un Latwijas muitas robeschu un atweeglinat kustibu no weenas walsts uz otru. Wr.

Ministru kabineta sehde 10. oktobrī

peenehma teesleetu ministrijas isdewumu budschetu.

Lauksaimneezibas maschinu issneegschana.

Lauksaimneezibas depts issneedz lauksaimneekeem uz nomaksu sekoschas maschinas, darba rihkus un materialus: Labibas plaujmaschinas: „Deering" 32.000 rbl., „Mac-Cormic" 28.000 r., „Dolberg" 24.000 r.; sahles plahwejus: „Mac-Cormic" 22.000 r., „Delma" 16.500 r.; sirgu grahbekkus „Greif" 12.500 r., arklus 1175—2750 r., kultivatorus 3750—4750 rbl., atsperu ezeschas 3000 r., zikzak ezeschas 2550—2800 rbl. Jaunu rehpju un pakawu dselsi par 260 rbl. pudā. Besstam issneedz ari labibas kuhlejus, kartupeļu misojamās maschinas u. z. Minetās mantas issneedz uz nomaksu, kura paredseta wairakos terminos, pee kam pee sanemschanas jaeemaksā 25% no mantas wehrtibas. Ar peeprasijumeem jagreeschas pee lauksaimneezibas depta, usrahdot pag. waldes apleezibu, kurā buhtu usrahdita saimneezibas semes platiba un waj saimneeziba zeetusi no kara darbibas, jo preekschroka tiks dota no kara zeetuschām saimneezibam. Pee mantu sanemschanas japaraksta lihgums, pehz kura tās, lihdz galigai samaksai, skaitas depta ihpaschumā. Japeesihmē, ka uz finansu ministrijas preekschlikumu lauksaimneezibas dts turpmak wairs nekahdas maschinas neeepirks, bet esoschee krahjumi naw leeli, un tambehz ispostito apwidu lauksaimneekeem eeteizams scho gadijumu ismantot.

Kooperatiwu kongresa padome

luhgusi waldibu steidzami eesneegt Satwersmes Sapulzei likumprojektu **par kooperatiwu pahrregistreschanas termina pagarinaschanu** uz 1 gadu, lihdz nahkoscha gada 27. oktobrim. Pahrregistreschanas terminsch beidzas schā gada 27. oktobrī, bet šimteem kooperatiwu naw wehl nokahrtojuschi formalitates un buhtu speesti likwidetees. —Kl.

Soda likuma apspreeschana.

Teesleetu ministrijā esahka apspreest Latwijas sodu likuma projektu. Apspreedēs peedalas teesleetu un zitu resoru preekschstahwji. Tagadejais 1903. gada Kreewijas sodu likums naw peemehrots ne tagadejam laikam, ne apstahkleem un to eewehrojami pahrgrosts, daudzus pantus pawisam isšweeschot, zitus pahrgrozot un peemehrojot weetejeem apstahkleem, kā ari eewedot jaunus likuma pantus. —Kl.

Lakstneeku kooperatiwa

atkal beedru sapulze zeturtdeen, 13. oktobri, Raina bulw. 25, dz. 2. Deenas kahrtibā swarigi jautajumi.

Starptautiski sakari.

LTA. Rewelē, 10. oktobri. Inscheneers **Alfons Robi, Belgijas waldibas tirdsneezisko delegats**, otrdeen, 11. oktobri, eeradisees no Reweles Rigā. Wakarā Robi zelos tahlak uz Brizeli, bet drihsumā winsch nodomajis atgreestees uz Rigu, kur usturesees kahdu mehnesi, lai eepasihtos tuwaki ar Latwijas saimneezisko dsihwi.

Diplomatiskā kronika.

Wairaki muhsu suhtneezibas lozekli wakar wakarā ar Reseknes wilzeenu aisbrauza uz Maskawu. —K.

Rigā bij eeradees **padomju isglihtibas komisars Kreewijā Lunatscharskis**, kursch gribeja tahlak zelot uz Wakar-Eiropu. Lunatscharskis nedabuja sawu zelojumu turpinat, jo padomju waldiba to aissaukusi no Rigas atpakal uz Maskawu. —Kl.

Schodeen tu te, kurp gan rihtu?

Leetawas informazijas birojs sino, ka Andreewa Needras nodomam apmestees uz dsihwi Birschos, Leetawā, Leetawas waldiba katrā sinā dos peenahzigu atbildi.

Igaunija slehgs lihgumu ar Franziju.

LTA. Rewelē, 8. oktobri. (Eta). Igaunijas waldiba pilnwarojusi ahrleetu ministri noslehgt tirdsneezisaas lihgumu ar Franziju. Par delegateem sarunu weschanai eezelts suhtnis Parisē Pusta, Krusenstjerns un Mikwizs.

Inzidents starp Poliju un Kreewiju.

LTA. Warschawā, 10. oktobri. (Radio.) Poku legazija Maskawā sanehmusi no Kreewijas ahrleetu komisara Tschitscherina notu, kurā Tschitscherins dsiki noschehlo inzidentu ar Polijas militaro atašē pulkwedi Wolikowski un doktoru Rawitschu-Koleснikowu. Ahrleetu komisariats dewis rihkojumu ismeklet leetu un sodit wainigos.

Weenoschanās starp Poliju un Kreewiju.

Polijas preses agentura sino, ka wehsts par panahkto weenoschanos starp Poliju un Kreewiju, kas jau peektdeen isplatita no padomju Kreewijas preses biroja Rewelē, tagad apstiprinata. Weenoschanās panahkta ministra Dombska teeschās sarunās ar Karachanu. Sakarā ar to sagaidams, ka padomju waldiba ispildis Rigas meera lihguma noteikumus.

Polu finansu atjaunoschana.

= No Warschawas sino, ka finansu un budschetu komisijas sehdē jaunais finansu ministrs Michalskis sinojis par teem lihdsekleem, kā buhtu pazelamas poku finanses. Likumprojekts par kapitalu nodoklī (10% no kapitala) jau eesneegts ministru kabinetam un winu sawahkt buhs eespehjams mehnesча laikā. Winsch atnesis lihdz 1000 miljardu poku marku. Ministrs peeprasijis daschu ministriju budscheta samasinaschanu, — pastahwigu kontroles komisiju nodibinaschanu kara un ahrleetu ministrijās un wisu lihdz schim atwehleto kreditu rewideschanu. Wisām zentralām eestahdem lihdz oktobra beigam jaeesneedz saihsinati budscheti ar plascheem paskaidrojumeem.

Bailes Maskawā.

= No Maskawas sino, ka sept. beigās, Trozka wadibā notikusi kara-rewoluzionarās padomes ahrkahrtreja sehde. Sehdē pedalijuschees sarkanās armijas wirspawehlneeks Kamenews, galwenā schtaba komisars Danilews, schtaba preekschneeks Lebedjews un zitti. Sehde ilgusi wisu nakti. Trozkis aisrahdijis, ka padomju Kreewijas starptautiskais stahwoklis pehdejā laikā kluwis launaks. Ir **eespehjams jauns karsch**. Sarkanās armijas stahwoklis behdigs, ta naw apgadata ne apgehrbeem, pahrtiku, ne kara peederumeem. Kara satikšmes pahrwaldes preekschneeks Nattels pasinojis, ka **negalwo, waj dselsceļi wares ispildit mobilizacijas planu.** Ari pahrejo pahrwaldu lozekli šawās runās aisrahdijuschi uz sawu eestahschu gruhto stahwokli. Resinejot debates Trozkis pasinojis, ka stahwoklis prasa wisenergiskako lihdzeku isleetoschanu, lai **pazeltu sarkanās armijas kaujas spehjas.** Padomju Kreewija newehlas karu, bet winai jabuht sataisitai uz to.

Franzijas politika.

LTA. Parisē, 10. oktobri. (Radio.) Franzijas ministru presidents Brians šwehtdeen Sen-Naserā tureja swarigu politisku runu par kabineta lihdzschinejo darbibu un zehloneem, kas scho darbibu isskaidro un par turpmako wirseenu ahrejā un eekschejā politikā, pee kura Brians domā turetees. Briana waldibas zeescha apnemschanās esot bijusi **pasargat Franzijai meeru un lihdzswaru.** „Man likās, ka pehz kara manai semei ir **teesiba uz meeru.**" Brians teizis. „Man stahweja prahtā, ka karsch un pehzkara laikmets atnes wilschanos pat uswaretajām tautām. Es saprotu, ka gruhti buhs nodibinat lihdzswaru pasaulē, un man likās, ka Franzijas pirmais usdewums ir ruhpetees no wisas sirds schi nodibinamā pasaules lihdzswara labā, bez kura naw domajams pateesi un ilgstoschs meers". **Wersalas meers**, pehz Briana wahrdeem, ir **bijis kolektiws akts**, kursch radijis zeeschu solidaritati starp Sabeedroteem. Reparazijas komisija peenehmigi aprehkinajusi Franzijas paradus. Kara sekas teescham azi israhdijuschās pahrak kluhmigas: pasaules saimneezisкais stahwoklis ir tik satrizinats, ka nepeezeeschama pasaules solidaritate wispasaules saimneezisкās krises nowehrschanai. **Wahzija ir peenehmusi pehdejo Sabeedroto ultimatu. Tas dodot Brianam eemesliu domat, ka wina waldiba atrodas uz pareisā zeļa.** Izpostitos apgabalos jaunuzbuhwes darbs norisinotees ar leeleem panahkumeem. Franzijai neesot eespehjams west sawu politiku, kura nesaskanetu ar **wispahrejo pasaules politiku.** Pehz uswaras nepeezeeschams **werts**, kas hihinots uz taisnibas un teesibam. Waschingtonas konferenzē Franzija peedalijees wispirms tadēļ, lai parahditu sawu **atsinibu draugeem amerikaneem.** Reweena walsts bedsigak par Franziju newehlotees militaro nastu samasinaschanu, bet neweenai zitai walstij ari neesot tik leels peenahkums palikt apbrunotai, kamehr wispahrejā droschiba war buht apdraudeta.

Ekonomiskā atjaunoschanās un wisas pasaules meers.

= No Londonas sino, ka no 11.—14. oktobrim Londonā notiks konferenze, kurā apspreedīs jautajumus par ekonomisko atjaunoschanos un wisas pasaules meeru. Par konferenzes preekschsehdetaju buhs lords Parmurs. Konferenzes galwenee jautajumi buhs: besdarbs, Kreewijas bads, brunoschanās aprobeschoschana, Waschingtonas konferenze un ziti jautajumi. Franziju representēs Roschē Pikars, Longē un Scharls Ristoms.

Treschā starptautiskā darba konferenze.

LTA. Rigā, 10. oktobri. Schenewā 25. oktobri atklahs trescho starptautisko darba konferenzi. Peedalijees ap 600 delegatu no wisām Tautu Saweenibā eetilpstoschām walstim, ari no Wahzijas un Seemeļamerikas. Konferenzes programa galigi isstrahdata. Apspreedis reformu starptautiskā darba biroja pahrwaldē, par **darba laika normam** Waschingtonā peenemtā lehmuma atteezinaschana ari uz lauksaimneezibu, pahrejo **Waschingtonas lehmumu atteezinaschana uz lauksaimneezibu, proti:** besdarba nowehrschana un seeweeschu un behrnu aizsardsiba. Paredzeti sewischki lauksaimneezibas strahdneeku aizsardsibas lihdzekli: speziala lauksaimneezisка isglihtiba, lauksaimneezibas strahdneeku dsihwoklu apstahkli, beedroschanās un koalizijas teesības un apdroschinaschana pret nelaimes gadijumeem, slimibu, inwaliditati un wezumu. Programā eetilpst ari jautajums par nedelas atpuhtas deenu ruhpneezibā un tirdsneezibā, aizleegums nodarbinat kugu apakschejās telpās un kurinatawās personas, kas jaunakas par 18 gadeem.

Waschingtonas konferenze.

LTA. Bordo, 9. oktobri. (Radio). Franzisku prese dsihwi apspreesch gaidamās Waschingtonas konferenzes programu. „Matin" eewadraksta ussweru, ka wisswarigakais konferenzes darbs buhs **Tahlo Austrumu problema atrisinaschana.** Japana nodibinajusi plaschus draudsibas sakarus ar zitām walstim. Tautu Saweenibā Japanas eespaids eewehrojams. Japanu tauta speesta dsihwot uz salam, kuru platiba par masu un aesrehj nodroschinat tās usturu. Ruhpneezisku attihstibu Japanā, tapat kā zitur, newar sneegtees pahr finamām robeschām. Amerikā un Anglijā teem nelauj eezelot, winus gribot ari isskaust ari no Kinas. Naw jabrihnas, ka sawstarpejais naids Japanā un Amerikā peeaug. Japanai, wismaz tagadejā azumirkli, ir militars pahrstwars uz juhras; ja Waschingtonas konferenze wisas japanu prasibas atraidis, waretu notikt, ka wini mehginās sawu militaro spehku ari isleetot. Lihdz schim amerikanu politiki, kā leekas, par peekahpschanos negrib dsirdet. „Tahdas ir ainas tumschās pusēs", saka laikraksts, — „tomehr stahwoklis warbuht naw tik draudzīgs. Japanu militarās partijas eespaidam stahw pretim diplomatu aprindas, kuras necewedis walsti risināmās. Karsch ar Ameriku waretu sazelt pret Japanu plaschu koaliziju. Japanu militarā partija bez schaubam war zeret uz ahtreem panahkumeem Tahlajos Austrumos, bet ir jautajums, zik schee panahkumi buhs ilgstoschi. Tā tad, redzams, ari meera draugeem ir loti nopeetni argumenti". Franzijas delegatu usdewums Waschingtonā buhs spehlet izlihdzinataju lomu.

Latwijas skolotaju sapulcēs

padomes sehdes otrā deenā delegati weenbalsigi atsihst ministrijas preekschlikumu par Wislatwijas skolotaju nedelas jasaukschanu nahkamā wasarā Rigā. Pa to laiku Rigā buhtu sarihkojama izstahde, skolotaju konzerti u. t. t. Jautajuma nokahrtoschanai wehlamas komisijas atsewischkās nesarēs ar skolotaju peedalischanos. Garakas debates izsaukas par pedagogisku jautajumu popularizeschanu. Wisi atsihst, ka sabiedriba par audzinaschanas jautajumeem peeteekoschi neinteresejas. Peenem padomus telu un zaklu audzinaschanā, bet ne behrnu audzinaschanā. Galwenais eemesls, ka schee jautajumi naw eenesigi, bet ne masaks eemesls ir ari tas, ka par scheem jautajumeem necunā. Un par wineem runat ir skolotaja peenahkums. Tani nolukā jasadala daschadi temati skolotaju starpā un ar wineem jausstahjas wairakās weetās weenā apwidū, ari daschados apwidos. Wehlami ari Rigas lektori, kas mēdinatu leelaku interesi. Un ja sakkumā ari maz apmekletaju, tas lai lektorus neatbaida. Ja katrā pagastā buhtu kaut desmit aktiwi skolas draugu, tad drihz ween tur buhs wehl otris desmits. Bet jautajumu makaru, preekschlosijumu sarihkoschanai wajadzigas grahmatas, ralsti, par pahrrunajamo jautajumu — te pedagogiskā literatura nepeezeeschama. Te atkal greeschas skati uz kulturos fondu.

Nepagaja nepahrrunats ari ortografijas jautajums. Ministra rihkojums, pehz kura jaunā ortografija tuhlit eewedama, sazehlis leelu pahrsteigumu. Ir tatschu wispahr pasihstams pedagogisks prinzips, ka newar eemahzit otram to, ko pats neprot. Un skolotaji neprot jauno ortografiju, bet jamahza wineem ir. Waj pehz Endselina un Schmidta wadona tas eespehjams — to neweens nebij wehl spehjis praksē ispehtit. Tika gau aizrahdits, ka zekotees daudz nesaprotamu jautajumu, kureem atbildes wadoni neesot un apgalwoto weenkahrschibu ari jaunā ortografija nedodot. Daschas skolotaja beedribas, atminotees Lautas padomes lēmumu, ka par pilnteesigu atzihstama wecā ortografija un ari to, ka nepedagogisti mahzit ralstit jaunā ortografijā, kur naw wehl skolas grahmatas, kas tani buhtu eespeestas, nolehmuschas pee ministrijas rihkojuma nepeeturetees. Beidzot nolemj, ka pehkschna ortografijas maina newehlama, un ka skolotajeem wehlami kursi — lekcijas, ortografijas jautajumā.

Par ekskursijām runajot izsaka wehleschanās, lai waldiba laut zīl gahdatu par ekskursiju weetu uzkopschanu. Peemin Siguldu, Koknesi. Nepeezeeschami ari gahdat par apmeschanas weetam ekskursanteem Rigā. Paredzamas ari ekskursijas uz ahrzemem. Wasarā leischu skolotaji usaicinajuschi braukt pee wineem un redzet, ko wini ir padarijuschi — kas ari buhtu jaatmin.

Pehdigi runā atkal par algu un tās ismaksu. Weena otra balss pazelas, ka mehs nu paschreiz nebadojamees, waram laut zīl izstikt. Ir truhkumi ismaksas sinā, bet samehrā ar to, kas bij gadu atpakal — leela starpiba. Bet tuwak pee jautajuma pakawejotees, atkal redzamas truhkuma pasihmes. Peenahk ismaksas deena. — Lihdz ar naudu nahk ari leela awansa kwihschu paka. Israhdas, ka reti kahds skolotajs war sagaidit nahkamo ismaksas deenu neaizsnehmees no kases uz turpmakās algas rehkina. Bez tam daudz skolotajam kreditoru un maz paleek kulturelām wajadzibam. Wispahrejā wehleschanās — algas lai buhtu peemehrotakas dsihwes prasibam, lai winas ismaksātu no walsts kases un lai neatrautu lihdzschinejās naturalijas.

Wispahrejs eespaids no padomes sehdes, sakan ar izglihtibas ministrijas preekschstahwja J. Brokas wasaras nowehrojumeem. — Starp skolotajeem daudz moschu darbineeku, kas sawam darbam wisu gatawi upuret un winu usupureschanās pamajam eekustina, atdihwina ari tuwakos laiminus, ka ari tee jahk berset meegu no azim. —R.—

Ekonomiskā atjaunoschanās un wisas pasaules meers.

= No Londonas sino, ka no 11.—14. oktobrim Londonā notiks konferenze, kurā apspreedīs jautajumus par ekonomisko atjaunoschanos un wisas pasaules meeru. Par konferenzes preekschsehdetaju buhs lords Parmurs. Konferenzes galwenee jautajumi buhs: besdarbs, Kreewijas bads, brunoschanās aprobeschoschana, Waschingtonas konferenze un ziti jautajumi. Franziju representēs Roschē Pikars, Longē un Scharls Ristoms.

Treschā starptautiskā darba konferenze.

LTA. Rigā, 10. oktobri. Schenewā 25. oktobri atklahs trescho starptautisko darba konferenzi. Peedalijees ap 600 delegatu no wisām Tautu Saweenibā eetilpstoschām walstim, ari no Wahzijas un Seemeļamerikas. Konferenzes programa galigi izstrahdata. Apspreedis reformu starptautiskā darba biroja pahrwaldē, par **darba laika normam** Waschingtonā peenemtā lehmuma atteezinaschana ari uz lauksaimneezibu, pahrejo **Waschingtonas lehmumu atteezinaschana uz lauksaimneezibu, proti:** besdarba nowehrschana un seeweeschu un behrnu aizsardsiba. Paredzeti sewischki lauksaimneezibas strahdneeku aizsardsibas lihdzekli: speziala lauksaimneezisка izglihtiba, lauksaimneezibas strahdneeku dsihwoklu apstahkli, beedroschanās un koalizijas teesības un apdroschinaschana pret nelaimes gadijumeem, slimibu, inwaliditati un wezumu. Programā eetilpst ari jautajums par nedelas atpuhtas deenu ruhpneezibā un tirdsneezibā, aizleegums nodarbinat kugu apakschejās telpās un kurinatawās personas, kas jaunakas par 18 gadeem.

Kreewijas saimneezisка dsihwe.

Kreewijas saimneezisка dsihwe 1921. gada pirmajā daļā palikusi tajā paschā lihmeni, kahdā wina bija 1920. g. pehdejā zeturksnī, saschaurinadamās weenā nosarē un paplaschinadamās — otrā. Ruhpneezibas uzneemumu eekschejā dsihwē wisu laiku bijusi nejaskana starp daschadeem faktoreem, truhkums weenos un pahrmehrigs daudzums otros. Tomehr leelako eespaidu uz saimneezisko dsihwi un pee tam negatiwo ir atstahjis pahrtikas weelu truhkums, tad kurinamā, izejas weelu, kwalifizetu strahdneeku, techniskā personala u. t. t.

Pahrtikas weelu truhkums izzehlās tapehz, ka jau 1920. g. rudeni un seemā no sahdscham bija izsmelti wisi semkopibas raschojumu krahjumi, kuri, salihdzinot ar eepreekschejeem gadeem, bija stipri samasinajuschees. Schis truhkums peeauga ar katru mehnesi un no sawas puses izsauza kurinamo weelu sagatawoschanas samasinaschanos, kas ne tikai paralizeja wisas puhles pee ruhpneezibas raschiguma peeaugschanas, bet sagatawoja tahlako winas samasinaschanos 1921. g. otrā zeturksnī. Te ir japaskaidro, ka meschu eksploatazīju un zitus tamlihdzīgus darbus Kreewijā eespehjams weikt tikai tad, ja strahdneeki peeteekoschi apgahdati ar pahrtiku.

Labibu 1921. g. pirmā zeturksnī izdewās sawahkt no semneekeem ne tikai daudz masak, kā 1920. g. pehdejā zeturksnī, bet pat daudz masak, kā 1920. g. pirmā zeturksnī, kad nebija wehl izbeiguschees wisi kara darbi Kreewijas nomalēs. Wiswairak samasinajusees raschas wahkschana raschojoschās gubernās, kur schogad sawahza 25,7 milj. pud. labibas, bet tajos paschos rag. gada mehneschos — 61,8 milj. pud. Pag. gadā wahkschana noriteja deesgan weenlihdzīgi — sawahza ap 22 milj. pud. mehnesī, schogad no 40,3 milj. pud. janwari skaitlis nokrita lihdz 13,9 milj. pud. martā. Pawisam Kreewijā apskatamā laikā sawahkts 76,5 miljonu pudu labibas.

Otrs faktors, kursch atstahjis negatiwu eespaidu uz saimneezisko dsihwi, kā jau mineju, — kurinamo weelu truhkums.

Malkas pirmos trihs mehneschos sagatawots 2,715 tuhk. kub. asis, t. i. par 295 t. k. asim, jeb 10% masak, nekā 1920. g. tajā paschā laikā. Malkas izsweschana no mescha pawairojusees par 15%: schogad izwests 4,340 t. k. asis, pret pag. gada 3,786 t. k. asim.

Akmeneglu apskatamā laikā saraschots 140,3 milj. pudu, t. i. par 38% wairak, kā pag. gadā tani paschā laikā, bet te ir janem wehrā, ka pag. gada pawasari Donas rajons atradās kara laukā. Ja scha gada skaitlus salihdzina ar pag. gada pehdejā zeturksnā skaitleem, tad schogad ogļu sawahkts tik par 5% wairak. Tā kā weens strahdneeks, p. p. Donas baseinā, raschojis mehnesī agrako 750 pudu ogļu weetā, tikai 214 pudu, tad, lai raschigums noturetos weenā lihmeni, wisu laiku bijis japaleelina strahdneeku skaits, kursch pawairojees no 102 tuhkst. strahdneekeem lihdz 135,7 tuhkst., t. i. par 30%.

Naftas saraschots 55,0 milj. pudu, pret 61,7 milj. pudu pagahjuscha gada pirmā zeturksnī. Bakū rajonā sch. g. pirmā zeturksnī izleetots tikai 1/4 no wisām struhklam. Urbschanas darbi gandrihz pawisam bijuschi pahrtraukti, jo truhzis strahdneeku un transporta lihdzekļu. Naftas destilazijas fabrikas strahdajuschas loti wahji, aiz fabriku eekahrtas nodilums, sliktas twaika saimneezibas, darbu disziplinas truhkums un daschu jehtweelu truhkums.

Torfu apskatamā periodā pawisam neraschoja; turpinas tikai wina izsweschana, pee kam izweda 35 milj. pudu.

Kas atteezas uz kurinamo weelu peeweschanu patehretajeem, tad te stahwoklis bijis stipri kritisks. Ja salihdzina uzlahdeto wagonu skaitu pag. gada zeturksnos ar scha gada pirmo zeturksni, tad tas schogad ir stipri paleelinajees; p. p., malkas uzlahdets 30% wairak, ogļu — 42% wairak nekā pag. gada pirmā zeturksnī. Salihdzinot ar pag. gada pehdejo zeturksni, malkas uzlahdets wairak par 19%, ogļu — 0,7% un naftas — 37%. Bet faktiski patehretaji sch. g. pirmā zeturksnī daschreiz sanehmuschi tikai 17—20% (Maskawā, februarī), waj 37—45% (Peterpilī) no uzlahdetā kurinamā, jo pahrejais daudzums izlaupits no wagoneem ceļā. Naw pat lihdzejuschas sewischkās W. tsch. k. komisijas, kuras suhtitas uz Donas baseinu un zitur.

Dzelszeļu darbibai truhkusi wajadzigā stabilitate, drihzak bijusi pat manama tendenze uz slikto pusi. Wislabak dzelszeļu darbibu raksturo ripojoscho materialu faktiskās ekspluatazijas salihdzinajums ar nodomato. Weseļu lokomotiwu apgrozibā bijis 7449 gab., wajadzeja buht 8045 gab., starpiba 596 lok. Lokomotiwes deenas ripojums bija 63,7 werst., wajadzeja buht 70 werst., starpiba 6,3 werst. Wagona deenas ripojums bija 25,4 werst., aprehkinatais 49 werst., starpiba 23,6 werst. Weseļu wagonu bija apgrozibā 357,241 gab., wajadzeja buht 364,725 gab., starpiba 748 gab. u. t. t. Kurinamo materialu truhkuma dēļ stipri wajadzeja samasinat pasažeeru un pretschu pahrwadaschanu, atdzisinat darbojoschās lokomotiwes, apturet daudzas fabrikas, kuras strahdaja preeksch dzelszeļeem, un pat pilnigi pahrtraukt kustibu uz daschām stigam 4500 werstu kopgarumā. Sahkot no marta mehnesча pahrwadaschanas planus wareja sastahdit tikai, saskanojot ar kurinamā daudzumu. Daschreiz atjewischkos dzelszeļa rajonos kurinamā bija tikai daschām stundām.

Ne wisai spihdoschi izdewās realizet pasuhtijumus ahrzemēs. Bija nolemts pasuhtit ahrzemēs 2000 lokomotiwes, kopwehrtibā 60,000,000 sweedru kronas un nosuhtit izlaboschanai 5000 lokomotiwes. Pasuhtitas ir 1000 lokomotiwes un uz Igauniju nosuhtitas remontam 230 lokomotiwes.

Kreewijas tirdsneeziba ar ahrzemem sahkās 1920. gada aprilī, pee kam wideji rehkinot katru mehnesi 1920. gadā eewests 614.512 pud. pretschu un izwests 77,085 pudu. Schee skaitli 1921. g. pirmos mehneschos paleelinajuschees, pirmais par 66% (987,841 pud.), otrs — par 50% (155,737 pud.). Schee skaitli, rahda, ka Kreewijas tirdsneeziba ar ahrzemem paplaschinajusees, bet tikpat spilgti wini ari rahda, zik neeziga wehl wina paschlaik ir, salihdzinot ar pasaules tirdsneezibu.

W. Pengerots.

Maskawā, oktobri 1921. g.

darba nowehrschana un seeweeschu un behrnu aizsardsiba. Paredzeti sewischki lauksaimneezibas strahdneeku aizsardsibas lihdzekli: speziala lauksaimneezisка izglihtiba, lauksaimneezibas strahdneeku dsihwoklu apstahkli, beedroschanās un koalizijas teesības un apdroschinaschana pret nelaimes gadijumeem, slimibu, inwaliditati un wezumu. Programā eetilpst ari jautajums par nedelas atpuhtas deenu ruhpneezibā un tirdsneezibā, aizleegums nodarbinat kugu apakschejās telpās un kurinatawās personas, kas jaunakas par 18 gadeem.

Augschsilesijā.

LTA. Eilwesē, 10. oktobri. (Radio) Anglijas un Italijas preekschstahwji suhtnu konferenzē pasinojuschi, ka Sabeedroto karaspehka nodalas Augschsilesijā ir skaita sinā peeteekoschi leelas, lai spehtu noturet kahrtibu.

Brantings fastahdis Sweedrijas kabinetu.

LTA. 10. oktobri. (Radio). Sweedrijas kehninsch usaicinaja Brantingu fastahdit kabinetu. Brantings usaicinajumu peenehma.

Telegramas.

(Latwijas telegrafa agentura.)

Helsingforsā, 8. oktobri. Pehz somu laikraksta sinam **Peterpils ostā izsludinats karastahwoklis.**

Berlinē, 9. oktobri. **Berlinē drand izsteeties streiks metalruhpneezibā.** Strahdneeki eesneeguschi ultimatiwu algu paaugstinajumu peeprasijumu.

Eilwesē, 10. oktobri. (Radio). **Irijas uhdenos, twaikonu sadursmei** notekot, nosliktuschi 49 pasažeeri un 13 kuga laudis.

Pragā, 8. oktobri. (Tsch. P. B.) **Pragā atklahs ukrainu universitati** ar Koleju, kā pirmo rektoru.

Londonā, 10. oktobri. (Radio). **Wakar iru delegati eeradās Londonā.** Starpā winus apsweiza milsigs lauschu puhlis. Iru delegazijā eetilpst Arturs Griffits, Bartons, Doffi un Daggans. Pirmdeen sagaida Londonā peekto delegatu Kollinsu. Pirmā konferenzes sehde notiks otrdeenas rihtā.

Londonā, 10. oktobri. (Radio). **Tschiles waldiba noslehgusi ar Saweenotām Walstim lihgumu** par 2 miljonu mahrzinu sterlinu leelu aizsnehmumu no pehdejām.

Londonā, 10. oktobri. (Radio). Tautu Saweeniba eezehlusi triju lozekļu komisiju, **kura dosees uz Albaniju, noskaidrot apstahkļus peerobeschas apgabalos.**

Londonā, 10. oktobri. (Radio). Pehz 6 mehneschu ilgeem pehtijumeem pasihstamais astronoms profesors Wilijams Piterings pasinoja, ka uz **mehnescha esot dsihwi organismi.** Sawu sinojumu profesors pamato uz teleskopijās fotografijas rezultateem.

Behgłu preekschstahwji Ukrainâ.

Laikam nebuhschu weenigais harkoweetis, kas, klasijis sinu par neweenam nepasthstameem Utmana un Strodses eezelschanu par Latwijas un latweeschu behgłu preekschstahwjeem Harkowâ un par šamlihdsigu personu eezelschanu Odesâ un Kijewâ, angstaki mehrâ pahrsteigts un isbrihnejees. Taisni Ukrainê, kur pa kara un rewolucijas gadeem latweeschu sabeedrijkâs dsihwes pulss, neskatoties uz loti nelabwehligeem apstahkleem, ne uz brihdi neapstahjâs, bet pateizotees prahwam skaitam paschaisleedsigu personu, sekmigi darbojâs daschadas behgłu un nazionali-kulturelas organisacijas, iskopdamas walstijku apsinu sweschumâ iskaisito behgłu starpâ, tur, bes agraka darbineeku sinas, teek eezeltas personas, kuŗam wisa mineta darbiba stahwejusi tahlu, nepasihstama. Ar dsiłako pahrleezibu waru apgalwot, ka leelakâ daka bijusho Ukraines latweeschu sabeedrijko darbineeku usskatija sawu darbibu par nepeezeschanu etisku peenahkumu; wini aisstahweja Latwiju tad, kad tai wehl nebija ne suhtnu ne konsulu, aisstahweja un usstahjâs par Latwiju wisur, kur bija nepeezeeschams, weenigi sawas sirdsapsinas dsihti. Tadehł buhtu babigi un pats par sewi saprotams, ka, eezelot oficialus preekschstahwjus Ukrainê, tos izraudsitos no scho darbineeku widus, kuŗi wismaz usklausitos no scho darbineeku widus, wai wismaz usklausitos no domas pee personu iswehles. Schahdai rihzibai buhtu daudsejadâ sinâ swehtigi panahkumi. Wispirms tagadejo eezelto preekschstahwju darawais darbs buhtu tikai pahtrauktâ darba turpinojums, jo bijuschee darbineeki starp behgłeem ir populari, wineem pasihstami wisi pa behgłu laiku sakrahjuschees materiali, wini war orientetees wisahtrak neskaidros gadijumos, wari ari wisseemigak aizstawet newehlamu elementu eepluhschanu Latwijâ.

Kad 1915. gadâ, wezâs kreewu waldibas laikâ Harkowâ un zitur Ukrainê sahka darbotees latweeschu behgłu organisacijas, winu preekschstahwji nehma balibu wisâs swarigakâs apspreedês behgłu leetâs pee waldibas eestahdem. Pehdejâs strahdaja kontaktâ un roku rokâ ar nazionalâm organisacijam, tahdejadi weikdamas darbus, kuŗus newareja paweikt paschu spehkeem ween: Winetai waldibai par godu jaatsihmê, ka wina isturejâs loti korekti, ar peenahzigo taktu un leelâ mehrâ rehkinajâs ar sabeedribas domam. Waj mehs tagad to masakleewehrosim, kâ bijusi zara waldiba?

Peeweenodamees pilnigi behgłu reewakuacijas beedribas peenemtai un publizetai resolucijai, turu par sawu moralisku peenahkumu scho resoluciju pabalstit un esmu tai pahrleezibâ, ka nopeetni domats un atklahtibâ teikts wahrds war nahkt leetai tikai par labu un ne otradi.

Bijuschais Harkowas latw. behgłu un Ukrainas zentralkomitejas lozekłis

J. Ahboltinsch.

Eekschseme.

Meschu saimneezība.

Meschu leetu padome apspreedusi wairakus swarigus jautajumus un nahkusi pee daschadeem lehmumeem. Atsihts, ka saimneezisku kahrtâ izdarites plubinaschanas darbi naw izdewigi, kamdehł nebuhtu wehlams tos turpinot. — Sewischka komisija peenehmusi instrukciju meschu inspektoreem. — Jaun-Annas un Litenes papirfabrikas peeprasijusu par meschu pahrdoschanu bes torgeem, kuru apspreeschot, nolemj: weetejâm ruhpneezibas eestahdem pahrdot no meschfineem schim nolukam paredsetas malkas zirsmas par pahrdoschanas zenam, peelaischot uz neleelu eksportmaterialu peemaisijumu. — Klewerja peeprasijumu par augscha mescha pahrdoschanu Preekules meschsaimneezibâ atraida. — Artura Rublischa luhgumu atkaut isstrahdat pirms kara walsts meschos eepirktâs weenibas, atraida. — Atsihst meschu eksploatacijas pahrwaldes slehgtos lihgumus ar „Ewolip" un „Mühlmann" sahgetawam par krehslas sawus sehnus waretu pasiht un usraudsit, waj tee uz eelam, waj atklahtos dahrsos nedara kahdas mulkibas. Bet sehni, kâ jau sazits, bija lepni uz sawâm sihmem, kuŗas katram wajadseja eewehrot, un kruhtis atgahsuschi, tee staigaja pa Jelgawas eelam.

Schodeen pee stacijas gan masak... winu azis luhkojâs pehz sawejeem. Dascham labam solits eewest schodeen skolas naudu, zitam atkal „pansione", jo nodoli tee „kostê" kuru pa leelakai daļai maksaja ar naturalijam... Ziti atkal gluschi paschi sawâ maisê un ar ilgoschanos gaidija uz eewebamo sweesta zibinu, maises klaipiņu waj seera rituliti. Zitam krahjums noehsts wisu lihdz pehdejoi garostinai un jau kahdu pusdeenu tas dsihwo ar tukschu wehderu. Tadehł tee biwkahrt azigi skatas pehz eebrauzejeem... Peesteidsas Plauscheem drihsi klaht winu Lubis, kursch apmeklê realskolu un ari Wikildas brahlis un ziti..! Robutscho wezakeem rokas, apsweizinas... babu sawu...

Kur un wisi ees? Schihbu suhrmani ar sawâm gahseligâm broschkam zits pehz zita speeschas klaht pee trepem. „Einspänner... Zweispänner, hier ist einer!" sauz tee zits zaur zitu uz bukas pazehluschees un galwas pasteepuschi. No lauzineekeem teem tomehr maz preeka, jo tee eet ar kahjam...

„Wajadsetu eet wispirms uz siwju tirgu eeturet brokastu!" Plaušis lika preekschâ... „Weesnizâ tur naw to wehrts..., Maksâ dsihwu naudu un no wisas tâs porzijas naw pahra kumosu..."

Bija daudsi, kas winam peebalsoja. Uz siwju tirgus par to paschu naudu panem ko sirds kahro. Waj schahwetu suti, waj kahdu kahlu nehgu, waj ari labas brehtlinas, ja ir... Eegreeschas tad turpat wihnuji pee Martineta waj Feldmana, ispehrt korteliti otschischtschenoje, — ja wairaki kopâ un wajadsigs, pusstopu, — bulkas panem turpat no maises seewas un eeksch kreetni... Alu wihnuschneeks dod par astonâm kapeikam pudeli un ja wairak patehrê, tad wehl sinepes un etiki par brihwu. Tahdeem, kas masak tehrê, waj nemaz netehrê, sinepes pahrdod par kapeiku... „Ja esi tad eeoderejees, tad wari turet ari lihdsi tos brihwestibas swehtus..."

Sataisijâs ari partija eet winam lihdsi... Bet jaunee laudis palika atpakal aiz ta eemesla, ka Plaušene un Luhze tur neaahja. Plaušene pate gribeja aiseet Lubim lihdsi uz pansiju, apskatitees, kâ tur puikam eet. Tur wina nornnaja satiktees ar Luhzi, kuŗai pirms ar ridsineezi wajadseja peeeet pee puzmakerenes. Karlis labpraht buhtu bijis tur, kur Luhze, bet tâ kâ Wikildu Kristaps winai schij gahjeenâ stahweja tuwal, un kâ kawaleeris winai peekehrâs jem rokas, Karlis ridsineezei lipt klaht negribeja, kuŗai atkal peesweedâs skolotajs Meesneeks, kas jau tadehł ween atsazijâs no gahjeena uz siwju tirgus, ka esot nodomajis wehlak peedalitees pee goda meelasta... Tâ tad Karlim zits nekas neatlika, kâ schkirtees, — kaut ari ne labpraht, un tas winam nahzâs weegli, aisrahdot uz sawâm leelâm borischanam.

Kaut gan Kristaps israhdijâs tâ, it kâ tas buhtu pee Luhzes jau tas matadors, Karlis noprata it labi, ka tâ naw. Luhze wehl pagreeja galwu atpakal un smaididama nosauza: „Ehrgla kungs, neaismirsteet!... Wehlak eeksch Willa Medem..."

„Neaismirschu... trihs mesglus kabatas brahninâ eeseeschu!" winsch peesarzis jautri nosauz pakal... Un kad wina wairs neredz, met tai pakal „handkusi..."

Neweens nesin, ka winam ar scho meitschu ir jau atrisinajees mofs romanits. Zit laimigs tas juhtas winas tuwumâ, zit jauka buhtu nahkotnes aina: winsch Ehrgłos saimneeks un wina saimneeze! Bet tas wehl newar notikt... Ehrgłos wehl naw wineem weetas... Wehl tahlu ta deena, kad winsch tur warês buht par saimneeku. Wehl tehws ir spirgts un pats grib saimneekot un waldit. Naw parasts wairs, ka tikliidsi kâ behłs ir paaudsees, wezam saimneekam jaeet maisê un ruhmê. Wehl winam ir ziti behrni, kuŗus winsch grib nodroschinat, un ja winsch tagad gribetu janemt mahjas, tam buhtu jaušnemas tahdas ismaksas brahleem un mahsam, ka tas lihdz saweem sirmeem mateem netiktu uz sala jara. Winsch sajuht, ka teek eeskatits par schkehrsli, par trauzekli sawai brahla un mahsu laimei. Un tadehł ir zehluses dsiła plaisma starp winu un wina pecderigeem... Kâ pasjuduschais behłs, winsch pa pusei ar labsteem apkrauts teek isstumts ploschâ pasaulê. Winsch newar isprast, waj juhtas par to laimigs waj nelaimigs...

(Turpmak wehl.)

Augusts Deglaws.

Kurtupeltus

katrâ watramâ pehrt Bez-Drukas muischâ.

neisdewigeem un usdod meschu isstrahdaschanas nodaļai sasaukt komisiju, noskaidrot jautajumu par lihgumu lauschanas eespehjamibu. — Raisituma preekschlikumu pahrdot daschadus sahgetus materialus, nolemj atraidit. Atraida ari „Société Centrale des bois" peedahwajumu. — Par eksportmaterialu isstrahdaschanu saimneezisku kahrtâ nolemj isstrahdat pehz eespehjas tikai malku, buhwkokus pahrdot weetejâm wajadsibam, bet skuju kokus, kuŗi dod wehrtigus eksport-materialus, pahrdot no zelma paredsetâ kahrtibâ, likwidejot zirsmas eglu meschos pehz eespehjas diwu gadu laikâ. — Par sahgeto materialu 4. sortes pahrdoschanu weetejâm wajadsibam, saskaņâ ar Rigas birschas komitejas atsaukumi, nolemj zenu peenemt no 6—10,000 rbl. par standartu, atteezigi samasinajot zenu bojateem materialeem. — Litenes papirfabrikas luhgumu grosit lihgumu par torgos pirkteem bolkeem atraida. — Sewischki iswehletai komisijai usdod isskatit un sinot padomei jauno medibas likumu projektu, kâ ari isstrahdat nomas noteikumus par medibu teesibam walsts meschos. (Turpmak beigas.) G—gs.

Kurortu isbuhwe.

Sagatawotee darbi par Latwijas kurortu isbuhwi wispahri un Kemern djeednizas isbuhwi sewischki, jau tiktahku weikti, ka tikai atleek tos galigâ weidâ un redakzijâ sakopot, kahdu darbu usnehmees inscheneers Weiss. 3 mehnesschu laikâ darbi jaeesneedz galigâ redakzijâ, pehz kam projektu wirsts tahlaku likumdoschanas eestahdes. —Kl.

Rigas juhrmala.

Semes un muischas pahrnemschâna walsts rihzibâ. Sch. g. 15. nowembri pilsehtas waldê walsts semju pahrsinis pahrnems walsts rihzibâ pilsehtas rajonâ esoscho Waltera muischu un Wezdubultu „komunas" semes, dehł kuŗâm pehdejâ laikâ iszehlâs daschadas domu starpibas.

— Nodokłu paaugstinaschana trakteereem. Pilsehtas dome nolehma atstaht nahkoschâ 1922. gadâ trakteeru skaitu lihdsschinejo — 7 pirmâs un 4 otrâs schkiras un aplikt tos ar 650,000 r. leelu nodokli lihdsschinejo 380,000 r. weetâ.

— Nomas maksas peenemschana par 1921./1922. saimneezibas gadu un nomas lihgumu registrazija Majoros, Asaros un Melluschos par walsts semes fondâ eeskaititâm semem pagarinata lihdz sch. g. 31. oktobrim, lihdz kuram laikam mineto semju nomneekeem un leetotajeem jaregistrê sawi nomas lihgumi un janomaksâ nomas maksa Majoru muischâ. Bs.

Principiels jautajums.

Jelgawas apgabalteesas administrativâ nodaļa kahdâ leetâ par nespehjneeku apgahdaschanu atsinusi, ka aprinkâ waldes lehmums, ar kuru bija usdots pagasta waldei isseegt pabalstu nespehjneekeem, ir nelikumigs un pehz buhtibas naw apspreeschams teesâ. Saistoschi esot tikai aprinka padomes lehmumi. Talsu aprinka walde, atraidama, ka schis teesas usskats nesaskan ar likumu, to pahrsuhdz senatâ ar luhgumu atsiht aprinka waldes lehmumus par likumigeem un pagastu waldem saistoscheem. Bs.

Obligatorisko nodewu paradneekus isnhtrupê.

Pehdejâ laikâ wairakos aprinkos issinotas uhtrupes, kuŗâs pahrdos atklahtâ wairaksolischanâ obligatorisko nodewu paradneekeem apkihlatâs mantas. Bs.

Usaizinajums semkopjeem.

Laukšaimneezibas departaments luhdz semkopjus, kuŗi schogad eesehjuschi 1/s puhrweetas un wairak zukurbeeschu un naw saņehmuschi no walsts statistikas pahrwaldes jeb beedribam jautajumu listes par zukurbeeschu sehjumeem, peesuhtit sawas adreses departa 7-ai nodaļai, Rigâ, Dsirnawu eelâ 70, pehz kam nekawejoschi tiks schis listes isjuhtitas. Listes war ari saņemt teeschi departa 7-â nodaļâ.

Preeksch zukurbeeschu kulturas stahwokła noteikschanas sinam, kuŗas nahk teeschi no beeschu audsinatajeem, ir leela nosihme. Departa schogad organisê zukurbeeschu analises ne tikai no meheginajumu lauzineem, bet ari no leelakeem semkopju beeschu sehjumeem, tapehz sinas par zukurbeeschu sehjumeem ir loti wajadsigas.

Kursi kara inwalideem.

Eekschlietu ministrija greesusies ar preekschlikumu pee finansu ministrijas un walsts kontroles, ka buhtu atkal jasarihko kursi kara inwalideem, winu sagatawoschanai uz pagastu walschu un teesu darbweschu weetam. Pehrn sarihkotee kursi dewuschi labus panahkumus, jo gandrihz wisi kursisti eenemot atteezigas weetas. Bet weenmehr wehl esot sajuhtams pagastu darbweschu truhkums un tâ tad kursi dotu diwejadus panahkumus: nowehrstu kandidatu truhkumu uz darbweschu weetam un botu kara inwalideem eespehju, nodroschinat sawu eksistenzi walsts darbâ, kahds peemehrots winu spehjam. Pehz eepreekschejâm sinam tagad kursi buhtu sarihkojami kahdâm 80 personam, preeksch ka neepeezeeschams kredits ap 200—300 tuhkstoschu rbl. Walsts kontrole jau dewusi sawu atsaukšmi, ka tai naw eebildumu prinzipâ ne pret kurseem, ne pret wajadsigo kreditu, tikai wisa schi leeta buhtu nokahrtojama sasinâ ar darba ministriju, kuŗai pahrsinami inwalidu apstahkli, winu isglihtiba u. t. t., kadehł ta war sneegt sinas par noderigeem kandidateem, weetam, kur kursi buhtu jasarihko u. t. t. —rš—

Isstahde-apskate Wezsaulê.

Wezsaules lauksaimneezibas beedriba sarihko 16. oktobri lauksaimneezibas, dahrskopibas, bischkopibas raschojumu un mahjas kustonu isstahdi-apskati.

Dselszeļa sinas.

Indrâ (Balbinowâ) eesun isbraukschanai biletes dselszeļu stacijâs pahrdod weenigi teem, kuŗi uzrahda atteezigas atlaujas. K.

Tâ kâ Skodas stacija uz Preekules—Skodas linijas atronas Leetawas robeschâs, tad uz tureeni ir pahrtraukta bileschu pahrdoschana un bagaschas un pretschu peenemschana nosuhtischanai. K.

Intschukalns. Rigas aprinka preekschneeka palihgs II. eezirkni usdewumâ weetejais polizijas kahrtibneeks, isdarot issinas par meschu departamentam peederoschâs un usnehmejam Radsinam nodotâs malkas sagschanu, atradis nosagto malku pee wairakeem weetejeem laudim, par ko sastahditi protokoli. G—gs.

Aloja. L. k. w. 5. Alojas nodalas pilna beedru sapulze zeturtdeen, 13. okt. plkst. 2 d. Alojas beedribas namâ. Pehz beedru sapulzes nodalas waldes sehde.

Ainaschi. Pahrtikas zenas. Pag. sestdeen weetejâ tirgû rudsi maksaja 295—310, meeschi 230—240, ausas 180—195 un kartupeli 60—70 r. pudâ; zuhkas gaļa 20—25, sweests 70—75 un beespeens 10—13 rbl. mahrzinâ. —s.

Madona. Sarkanu pagasta padome uzsika zentralâs saweenibas „Konsums" Madonas nodaļai 40,000 rbl. leelu tirdsneezibas nodokli par 1920. g. Saweenibas pilnwarneeks pohrsuhdseja, apstrihdedams pagasta teesibas, nemt schogad nodokli par pehrno gadu un atsihdams nodokli par augstu. Meerteesnesis suhdsibu atraidija, kadehł leeta nonahza apgabalteesâ. Pehdejâ 21. septembri leetu zaurskatijusi atrada, ka pagasts war gan nemt nodokli par pehrno gadu, bet tad nodoklis japrekšina pehz noteikumeem, kahdi pehrn pastahweja, kas naw eerosinots, kadehł nosehma atsaukt meerteesneschu spreedumu un pagasta padomes lehmumu par mineto 40,000 rbl. leelo nodokli un usdot Sarkanu pagasta waldei, zelt nodokla jautajumu par jaunu padomei preekschâ. —bn—

Jelgawâ. Latweeschu jaunatnes saweenibas schejeenes organisacija atwehra Jelgawâ wakara widusskolu peeaugušcheem. Skolâ isnems wisus walsts widusskolas programâ eetilpstoschos preekschmetus un wina domata teem masturigeem un kareiwjeem, kuŗeem daschadu apstahkłu dehł bija isglihtiba japahrtrauz. Schahda widusskola Jelgawâ wairak kâ nepeezeeschama. Ari isglihtibas ministrijâ pastahweja schahds noboms, tomehr ta kawejâs ar wina realiseschanu.

Sahkot ar 9. oktobri „Semgalecti" paraksta atkal bij. redaktors agr. Maswersits. Redaktoram A. Kokalim iszehluses domu starpiba ar isdewejeem par laikraksta wirseenu. Eekustinats jautajums par jauna laikraksta isdoschanu. —s.

Lelauze. Pee Leelauzes muischas un pee apkahrtejâm keegetnizam atrodas leelaki krahjumi drenaschu roru. Rores teek pahrdotas ari weetejeem lauksaimneekeem, bet pehz pehdejâm teem jagreezas pee zentralâs semes eerihgibas komitejas Rigâ, kas leelâ mehrâ apgruhtina mineto roru eegušschanu. Weens otrs semturis tikai tambehł ween atleek meliorazijas darbu isweschanu, ka pehz rorem jabrauz uz Rigu. Lai nowehrstu schâs neehrtibas, wehlams buhtu roru isdoschanu resp. pahrdoschanu isdarit uz weetas jeb pee weetejâ walsts semju rajona pahrsina. Lai rores nonahktu teescham to semturu rokâs, kam tâs wajadsigas, pee isdoschanas buhtu peeprasamas uz to atteezigas apliecibas. J. S.

Ilukste. Uz pilsehtas waldes peeprasijumu, zentralâ semes eerihgibas komiteja paskaidro, ka pilsehtas augstakâs tautskolas ehka uz agrarlikuma pamata naw atjawinama, bet gan tikai semes. Turpretim skolotaju seminara ehka Grihwâ ir atsihstama kâ walsts ihpaschums. La.

Tukuma aprinkis. Pagahjuschâs „godibas atleekas". Wehl lihdz pat schim laikam Tukuma aprinka walde un ari pagasta waldes naw laikam eewehrojuschas tos okupazijas laika „peemineklus", kuŗi atrodas pee leeizeleem uz pagastu robescham un pee krustceleem daschadu stabu weidâ ar schahdeem uzrakstieem: „Tumen", „Alt-Moken", „Nach Kandau" un t. t. Bet uz Sehmes pagasta nama durwim krahsojas zara laika pušnobiksuschais „Волостной домъ". Buhtu gan pats pehdejais laiks schos „bijuschâs godibas" peemineklus nodot isnihzibai un to weetâ uzlikt latwiskus. Tas nepraja nekahdus sewischkus isdewumus nedz ari leelus darbus. Mums pascheem, ikdeenischkâ darbâ schee nepatikkamee uzraksti pasihd gaz azim nemanot, bet weegli waram eedomatees, kahdu eespaidu tee war atstaht uz ahrsemneeku, kuŗam gadîtos scheit braukt. J. S.

Sasmaka. Mikeła tirgus schogad Sasmakâ notiks 13. oktobri. Bs.

Alschwanga. 5. oktobri no lokomobiles dsirksteleem aisbegâs un nodega Stehru mahjas labibas schkuhnis ar miju labibu, lopbaribu un kuimaschinu. Saimneekam wairaki simts tuhkstoschi rubļu leels saudejums.

Meesta dsihwojamas mahjas beidsamâ laikâ apgaismo ar elektribu, tâpat ari bafnizu, tikai skola pagaidam wehl neteek apgaismota. Meesta un apkahrtnê pateizotees schagada loti labai rudsu un kartupeļu raschai isplatita leelâ mehrâ kandschas bruhweschana un dsershana, kursch launums buhtu katrâ sinâ apkarojams. La.

Leepaja. Atteikts semes peeprasijums. Lai walsts isdewumus samasinatu zeetumu ustureschanai, Leepajas zeetuma preekschneeks bij nodomajis uznemt leelaku semes gabalu ta apstrahdaschanai ar arestantu spehkeem nahkama gada raschai zeetumneeku usturam. Schini noluhkâ tas greesies pee Grobinas pagasta semes eerihgibas komitejas lai zeetumam peeschkir Ilgu muischâ 45 puhrweetas semes. Pehdejâ paziņojusi, ka luhgums dehł semes peeteikts, jo wiņam nepietiekoši mežroste

Ahrsemes.

Wihsbadenes lihguma papildinajums. LTA. Berlinê, 8. oktobri. Wihsbadenê paraksttî reparaziju lihguma papildu nolihgumi par ruhpneezibas un dsellszeļu materialu un lopu un akmeņogļu dewumeem. Ratenaus isteiceres preses preekschstahwjeem, ka Wihsbadenes lihgums neesot diktets, bet ka pee wina slehgschanas weenmehr eewehrotas abu lihgumslehdseju intereses. Tas esot pamats pasaules saimneezibas solidaritatei. Reichstaga presidents Loebe isteicies, ka Wihsbadenes lihgums katram merra draugam esot apsweicams. Wahzu un franschu strahdneeku kopdarbiba jaunuschuhwê esot eewehrojams solis zelâ uz starptautisku saprotschanos.

Puankarê pret Wahziju.

Franschu laikrakstâ „Matin" zitkahrtejais prezidents Puankarê rakste, ka Wahzijai naw ne masakâs teesmes sawus peenahkumus pildit. Ar monitu winsch rakstu par franschu waldibas wehrigo preimnahtschanu, kura peekahpjas aisween wairak un wairak, lai tikai nekaitetu Wirta kabinetam un Wahzijas republikai. Tagad domajot pat par saimneezisko sankziju atzelschanu. „Drihs mehs redsesim," rakstu Puankarê, „kâ republikanisku Wahziju, kura monarchistu Wahzijai ir dwihnu mahsa, scho Franzijas loipnibu ujnems. Zik Wahzijas apgalwojumeem war tizet, to rahda pehdejâ laika notikumi." Generalis Nolê un winsch esot konstatejuschi, ka Wahzija naw wehl pilnigi atbrunota. Droschibas policija sawâ militaristâ formâ naw likwideta un wahzu demokratiskâ prese apgalwo, ka to nemaz newarot likwidet, jo ta esot wahzu republikas mugurkauls. Ari kara saudejumu atlidsibas jautajums newirsas uz preekschu. Neween reakzionarâ prese un bijuschais ministrs Simons pasmoja, ka Wahzija nespehj maksat, kas tai jamaksâ un ka Augschsilesijai japaleek pee Wahzijas, bet ari Dr. Rattenau's Minchenê pasmoja, ka noteikumu pilniga ispildischana uz wisu pasauli darischot smagaku eespaidu, nekâ uz Wahziju. Kur ween Wahzijas ideologi runâ, tur redsama Wahzijas newehlieschanâs eet pa meera zeleem, bet eekarot, waldit, ismantot. Ht.

Pret romeeschu teesibam.

= Spaneeschu dsejneeks un filosofs Emilio Surano nesen isdewis jaunu grahmatu „Inquietud Universal" (Wispahrejais nemeers). Schai grahmatâ autors kritise tagadejo eekahrtu ar winas galwenâm eestahdem — waldibas aparatu, kursch weenadsliki funkzionê wisâs semês, presi, kura gandrihs wisa pahrdewujees kapitalisteem, nenormalâs un nejehdsigâs atteezibas starp kapitalu un darbu u. t. t. Surano atrod, ka galwenais wainigais pee tagadejâs pasaules nelaimem ir lihdz schim laikam ispehtâ pastahwoschâs romeeschu teesibas. Romeeschu teesibas, uz kurâm dibinajas uz leju ejoschâ antiskâ ziwilizazija un walsts eekahrta, kuras pamatâ bij werdsiba, wehstures gaitâ peesawinajas brihwâs demokratiskâs walstis, kambeht radees milsigs sozials paradokss.

Janni laikraksti Parisê.

Oktobra widû Parisê sohts isnahkt jauns laikraksts „La Nation Française". Laikrakstu isdos un wadis André Tardjê. Kâ aktiws un tuws lihdsstrahdneeks laikrakstam buhs bijuschais ministru presidents Klemansô, kursch katru nedeli rakstis apskatu par pasaules politisko stahwokli. „Gaulois" sino ari par kahda zita jauna laikraksta isdoschanu. Laikrakstam „Le Jour", zik paredsams, tuws buhschot Brians. Redaktora wahrds wehl naw sinams. Ht.

Kommunistu partijas tihrischana.

LTA. Maskawâ, 9. oktobri. (Radio) Sakarâ ar komunistu partijas tihrischanu no newehlameem elementeem, partijas zentralkomiteja isdewusi rihkojumu issinot partijas japuldzis ari to personu wahrdus, kuras rekomendejuschas isslehdsamos. Minetâs personas, sakarâ ar to, kahdu eemeslu deht isslehdz winu rekomendeto partijas beedri, ari sauksot pee atbildibas pehz partijas noteikumeem.

Sadursmes starp komunisteem un augstu strahdneekeem.

LTA. Londonâ, 10. oktobri. (Reuters) Wakar Glasgowâ sarihkotâs strahdneeku demonstrazijas pret bezdarbu komunisti mehginaja izjaukt. Starp pehdejeem un demonstranteem notika sadursmes. Aresti un eewainojumi naw notikuschi.

Zihnas Widusamerikâ.

LTA. Londonâ, 10. oktobri. (Radio). Nikaragwas waldiba steidzigi nosuhtijusi karaspehku uz kaimiņu republikas Honduras robeschu, lai nowehrstu Honduras dumpineeku uzbrukumu Nikaragwas leelakai pilsehtai Leonai. Leelakâ daļa inšurgentu padewusies. Blusitbâ ceradâs Saweenoto Walstu leelgabalu laiwa.

Pilsehtas darbineeku algas un naturaliju jautajums. Schinis deenâs notika pilsehtas waldes un pilsehtas darbineeku preekschstahwju apspreede algas un naturaliju jautajumâ, pee kam abas puses panahza weenoschanos. Sakarâ ar to Rigas pilsehtas walde sawâ 7. oktobra sehdê nolehma:

1) Skaitot no 1. oktobra maksat katram pilsehtas darbineekam wisu lihdschinejo mehneschu un gadu naturaliju weetâ ik mehneschus 1400 rbl. leelu peemaksu naudâ. 2) Teem darbineekeem, kuri to wehlesees, isšneegt ari turpmaki no pilsehtas maisi — 12 mahrziņas nedeļâ par 10 rbleem mahrziņâ un taukus 4 mahrziņas mehnesî par 65 rbl. mahrziņâ, atwelkot schis sumas no 1400 rbleem pee katras algas izmaksas, pee kam darbin[illegible], kas reis peeteikuschees ņemsot naturaliju[illegible] maisi un taukus, war pahreet uz naudas izmaksu tikai pehz 3 mehneschu nolezeschanas. 3) Eewahkt steidzamibas kahrtibâ no wisâm nodaļam un nosarem to darbineeku jautajumus, kuri wehlas ņemt no pilsehtas ari turpmak maisi un taukus tahdâ daudzumâ un par tahdu zenu, kâ augschâ minets. Wisi jaraksti neņsuemtee darbineeki tiks usskatiti par tahdeem, kuri wehlas ņemt naturaliju weetâ naudu — 1400 rbl. mehnesî. 4) Par schâ gada oktobri pilsehtas darbineekiem isšneegto pilsehtas maisi ceturet no darba algam pee pirmâs izmaksas — 6 rbl. par mahrziņu. 5) Noteikt par saistoschâm tagadejâs algas kopâ ar 1400 rbl. peemaksu par naturaliju lihdz 1. aprilim 1922. g., bet ja waldiba lihdz tam laikam paaugstinatu algas waists darbineekeem, pilsehtas walde nekawejoschi stahsees pee pilsehtas darbineeku algu rewidescanas un kad waists darbineeku algas buhtu augstakas par pilsehtas darbineeku algam, paaugstinat pehdejo algas lihdz normam, kuras maksâ waists darbineekeem. —Kl.

Luhgums pabalsta un aisdewuma paleelinaschanas dehl. Pilsehtas waldes sehdê buhwwalde sino par daschadeem buhwju darbeem, kurus waretu isdarit uz waldibas aisdewuma un pabalsta rehkina sabeedriko darbu sarihkoschanai. Wispirms buhtu wajadsigas sekoschas sumas: celu pahrbrugeschanai 615.000 r., pilsehtas ehku remontam Ahpschu ielâ 392.000 rbl. un Allaschu ielâ 250.000 rbl., pilsehtas ehku pabeigschanai Slokas ielâ 1.113.600 rbl., kanala remontam kuhdras fabrikâ 1½ miljona, kopâ 4 miljoni, kahda suma jaluhdz no waldibas kâ aisdewums.

Tapat wajadsetu luhgt ari pabalsta sumas paleelinaschanu sabeedriko darbu sarihkoschanas paleelinaschanai lihdz 4 miljoneem. Ja waldiba luhgumu eewehrotu, buhtu wehl darami sekoschi darbi: jaunas ielas eerihkoschana pilsehtas ganibâs ½ miljona, lihtscha aisbehrschana pee Tuņowa tilta 300.000 rbl., grahwju rakschana un tihrischana pee Peterpils schosejas 300.000 rbl., pilsehtas niweleschanas darbi un plana sastahdischana 100.000 rbl., wezo muhru nowahkschana un noplehschana u. z. Pilsehtas walde nolehma luhgt pilsehtas domi pilnwarot pilsehtas waldi greesties pee waldibas ar luhgumu sabeedrisku darbu sarihkoschanai wajadsigo aisdewumu, kâ ari pabalsta sumas paleelinat no 1½ miljona lihdz 4 miljoni katru, jeb kopâ lihdz 8 miljoneem. —Kl.

Par pabalsta sumas isšneegschanu bezdarbineeku nodarbinaschanai spreeda pilsehtas walde sawâ sehdê. Pehz buhwwaldes eepreekschejeem aprehkineem daschadeem buhwju darbeem buhtu wajadsigi 2½ miljonu rubļu, bet pilsehtas walde nolehma projektu eerobeschot tikai ar waldibas atwehleto 1½ miljonu rubļu pabalstu, sadalot to sekoschi: Petera parka celas eerihkoschanai 600,000 rubl., Sarkandaugawas laukumu nolihdsinaschanai 150,000 rubl., gimenes dahrsinu eerihkoschanai Tambowas ielâ un Jahņu muischâ 600,000 rubl., grahwju rakschanai 100,000 rubl. un zeliņu uzlabojschanai alejâs 50,000 rubl.

Pehz scha projekta wisa waldibas pabalsta tiktu isšneegts tikai pee semes darbeem, kuri drihz izbeigsees. —Kl.

Pirmais pilsehtas eeredzu pahrbaudischanas mehginajums waists walodas prasschanâ noteek schodien pulksten. 3 pehz pusdz. pilsehtas 2. widussskolâ. Schoreis uz eksameneem jaeerodas augstako kategoriju eeredzeem, kâ: sekretareem, winu palihgeem, grahmatweseem un maschinrakstitajâm, kâ ari wiseem teem, kuri paschi labprahtigi wehlas pahrbauditees. Wisus zitus pahrejo kategoriju eeredzus zittautibneekus pahrbaudis tikai pehz 1. nowembra. —jeh.

Rigas pilsehtas waldes darba nodaļa un darba apgahde ar 16. oktobri atradisees jaunâs telpâs, Marstalu ielâ Nr. 9/11. Pahrweetoschanâs deht darba apgahde buhs slehgta 14. un 15. oktobri.

Profesors akademiķis P. Waldens pahrgahjis uz pastahwigu dsihwi un nodarboschanos Wahzijâ pee Rostokas augstskolas. Sawu dsihwes eekahrtu wiņsch jau izwedis uz ahrsemem. Schonedel issuhta uz Wahziju winam peederoschu personisko biblioteku, kâ ari wina pagatawotos finiskos preparatus.

Sodu pahrrehkinaschana selta frankos. Teesletu ministrija paziņoja strahdņu pee to naudas sodu pahrrehkinaschanas selta frankos, kahdi paredseti Latwijâ spehkâ esoschos likumos. —Kl.

Kooperativa „Dselszeļneeks" Rigas nodaļas beedru sapulze notika 9. oktobri kooperativa namâ Awotu ielâ Nr. 4. No wairak kâ 2000 beedreem uz sapulzi bij eeradušchees nepilni 80 beedri. Par sapulzes wadoni eewehl Smurgi un par protokolistu Schmidtu, kursch sapulzes widû aiseet un tad eewehl par protokolistu Seiboltu. Waldes preekschsehdetajs Stankewitschs sino par kooperativa darbibu wispahrigi un atsewischki par Rigas weikaleem, aisrahda, ka par augustu apgrofits pretschu apmehram par nepilnu 1,000,000 rbl. un par septembri apmehram par nepilnu 1,190,000 rbl. Kopâ wisâs nodaļâs lihdz 1. oktobrim apgrofits pretschu apmehram par 23,572,691 rbl. Algam teekot izlietots no apgrosijuma Rigâ apmehram 6%, Walmeerâ 8,7%, Wentspili 2,5%, Daugawpili 10,7%, Tukumâ 19,9%. Uz beedru peeprasijumu, lai rewisijas komisija dod atjaukšmi par waldes sinojumu, usstahjas no rewisijas komisijas Stengels, kursch sino, ka uz daschâm newehlamâm parahdibam rewisijas komisija waldi ir darijusi usmanigu un tâs teekot nowehrstas un ka ir isdarītas gan weikalos, gan maises zeptuvê, gan ari galwenâ kasê un ari prowinces nodaļâs peepeschas rewisijas un ka galigu atjaukšmi wareschot dot tikai pee gada pahrskata. No rewisijas komisijas wehl usstahjas Elzers, kursch aisrahda, ka tikai aprobeschotais kapitals un beeschâs waldes pahrwehleschanas esot wainigi pee kooperativa neproduktiwas darbibas un ka uz preekschu waldi peepeschi pahrwehlet neesot eeteizams. Leelu ustraukumu radija naturaliju isdalischanas nodaļas waditaja Lanzmana jautajums waldei, pa kahdeem zeleem wina ceguwusi kapitalu nama pirkschanai. Lanzmans aisrahda, ka naw par naturalijam waists kasê eemaksati wairak kâ weens miljons rubļu. Uz to waldes lozekli paskaidro, ka nauda jaeemaksajot tikai par 6 nedeļam pehz naturaliju isdalischanas. Par paju paaugstinaschanas nepeezeešamibu uz 300 rbl. bod paskaidrojumus Steins. Daschi waldes lozekli sawâs runâs kooperativu sewischki zeeschi saistija ar arodneezisķâm beedribam un arweenu tâ isnahza ka kooperativi bez arodneezisķâm beedribam newar pastahwet. Klausitajs.

Formas zepures lokomotiwu waditajeem ar biwam sudrabotâm slokšnem uz dsellszeļu wirswaldes rihkojumu peeschkiramas. Bs.

Par dsellszeļu darbineeku nekorekto istureschanos pret publiku wehl sopojam eenahk suhdsibas dsellszeļu wirswaldê. Pehdejâ, papildinot agrakos rihkojumus, atgahdina, ka pret publiku jaisturas laipni un preetimnahkoschi, bodot profitos un wajadsigos paskaidrojumus korekti, peeklahjigi un izsmeloschi meldê. Bs.

Tapeedribas „Latwijas Eksports"
eezeenitais
Cherry Brandy
atkal dabujams.
Noliktawa: Rigâ, Suworowa ielâ 20-22.

Rigas pilsehtas kara inwalidu izsneegschanas komisijas sehde notiks 20. oktobri sch. g. pulksten 9 rihtâ, Sarkanâ krusta slimnizâ, Ehrglu ielâ 3, uz kuru teek usaicinati kara inwalidi, kuri wehl naw no komisijas izmekleti.

Naudas loterija. Izglihtibas kooperatiwa „Kulturas balss" greezies pee waldibas ar luhgumu atlaut izrihkot nahkoschâ gadâ 19. februari 1 miljonu rubļu leelu naudas loteriju. Kl.

Pateiziba. Sociâlâs apgahdibas dehrnu izwehtku rihkotaju pasnu, ka no dehrnu izwehtkem Neliaro dabrlâ, 4. septembri, ienahzis 56,282 rbl. 45 kap., izdots 27,215 r. 40 kap., atlikums 29,367 r. 5 kap., kas nahts par labu eestahdschu audzekneem. Sirsnigs paldies majo sehrdzenu wahrdâ wiseem weizinatajeem, seedotajeem un lihdzstrahdneekeem. Ritbzibas komiteja.

Latwijas aerokluba pilnâ sapulzê 9. oktobri plaschi pahrrunaja jautajumu par gaisa izrikšmes konzesijam. Kas tika eekustinats jau wasarâ, tad spreeda, turat ahrsemes firmai to nodot. Starp waldes lozekleem radušies nesaskaņas, jaur ko toreiz leetu isschkihra bez aerokluba peedalischanâs. Ari waldiba uz aerokluba eesneegto preekschlikumu wehl naw atbildejusi. Wisi bija weenis prahtis, lai pee gaisa kugneezibas un awiazijas ruhpneezibas peewilktu wairak tikai latweeschu kapitalistus. Lihdzschinejai waldei usdewa sneegt pahrskatu par sawu darbibu nahkoschê sapulzê, kas sasauzama 2 nedeļu laikâ. Pahrwehlot waldi, tanî eewehleja: kap. Jeski, Ochu, Dsehrwi. Wihsinu un Indanu, kandidates Osolu un Jeginu. —kis

Degwina pahrdotawas. Nesen laikrakstos parahdijâs sina, ka walsts degwina pahrdoschanai nodomats atwehrt sewischkas pahrdotawas pehz zara latta parauga. Kâ mums netescho nodoklu departaments paskaidroja, tâ sina ir pilnigi nepamatota un naw departamentâ tikusi pat eekustinata. —Kl.

Koleres barakas slehdz 2. pilsētas slimnizâ no 1. oktobra, jo naw koleras slimneeku. La.

Paschnahwibas mehginajums 8. oktobri, ap plkst. 6 wakarâ, pilsehtas kanala malâ pret prefekturu kahds wihrietis eejachajis ar rewolweri sewi ložu krutis un bihstami eewainojies. Wehlak tas issinats par kahdu Woldemaru Osolinu no Dsirnawu ielas Nr. 103. Winsch gribejis noschautees aiz dsihres apnikuma. Winu aisweda uz pilsehtas slimnizu. b.

Jauns kooperatiws. Rigas angabalteesa 14. septembri registrejusi „Rigas centralâ dzihwokļu kooperatiwa" statutus. Minetais biroņš atwehras Suworowa ielâ 25, dz. 1 no 9—10 un 4—5. Kooperatiwa mehrķis — apgahdat saweem beedreem par dsimtu, zaur kopigu namu pirkschanu, daschada leeluma dzihwokļus, weikalus un darbnizas Rigâ un winas apkahrtnê.

Kooperatiwa „Dselszeļneeks" lihdz 25. oktobrim izbeidz winu mehneschu naturaliju isdalischanu pehz normas lihdz 1. julijam, isņemot sepes un pehz minetâ termiņa peenems tikai seepju kuponus.

Dzirno besmakas skolenu israhdi zirka direkzija sarihko riht p. 1 deenâ. Uz scho israhdi teek usaicināti eerasties wisi Rigas widus un pamatskolu waditaji, kâ ari pa 240 skoleneem no Rigas 1., 2., 3. un 4. widusskolam un no pamatskolas Todlebena bulw. 6. Pahrzejam skolam israhdes tiks sarihkotas turpmak.

Tirgotaju maju sapulzi leelâ Gildê, 16. oktobri, pulksten 11 deenâ, sasauz Rigas tirgotaju beedriba un tirdzneeku saweenība. Apspreedis: biedrības reorganizeschana, walsts kredibiltates usdewumi un nosihme nacionalâs tirdzneezibas finansescha nâ, tirdzneezibas biroja dibinaschana ahrzemju tirdzneezibas weizinaschanai, tirdzneezibas nodoklis, nacionalâ tirdzneeziba un winas soma spekulazijas apkarošchanâ, muitas lietas, tirgotaji un winu peedalischanas nahkoschas Saeimas un pilsehtas weblešchanâs un daschadus jautajumus un preekschlikumus. J.

Latwijas tirdzneeku saweenība sarihko 22. oktobri, leelâ Gildê, koncertu, kurâ peedalisees atjaunotais „Rehtena" koris, Biruta Stujeneet or sawseem audzekneem un wairaki mahkslineeki-solisti. L.

Rigas esperantistu beedriba sasauz gadskahrtejo beedru sapulzi sestdeen, 16. oktobri, Wirka grahmatweschanas turiņu telpâs. Krahmu ielâ 4, dz. 6, plkst. 12 deenâ. Beedrus un interesentus usaicina eerasties.

L. k. w. b. nodaļu un beedribas beedru preekschstahwju apspreede notiks Rigâ, 16. okt. p. 10 pr. k. Suworowa ielâ 36.

Uz Nujorku 7. okt. nosuhtija L. k. w. b. 5 kastes ar daschadeem sawâs skolâs un studijas izstrahdajumeem preekschmeteem tur sarihkojamai 56. tautas izstadei.

Londonas behrneem nosuhtija L. k. w. b. 7. okt. kasti ar sawos behrnu darbos beernu izstrahdatâ mierinam, kurâm latweeschu nacionala nosihme.

Par latweeschu zihnam dehl patstahwibas senatnê runâs mahkslinieks E. Brenzens L. k. w. b. riht p. 8 w. Suworowa ielâ 36. Lekziju paskaidros ar miglu bildem.

Latwijas walsts proklameschanas gadijumam 18. nowembra peeminai, pagatawots atteezigs metala barelijefs ar walsts gerboni un gihmeinem. Apskatams un dabujams L. k. w. b. Suworowa ielâ 36, dz. 4.

Latw. nag. jaun. saweem. wingroschanas stundas sahksees trešdeen, 13. okt. pulkst. 6 wak., Gertrudes ielâ Nr. 24, dz. 13.

Skolas.

Latw. augstskolas medizinas fakultate paziņo, ka wina nolehmusi no 1. nowembra lihdz 1. decembrim 1921. gadâ noturet sohbrstu eksamenus, kambeht reflektanteem japeeteizas medizinas fakultates kanzlejâ lihdz 20. oktobrim sch. g.

Mahkslа.

Alfreda Kalniņa ehrgeļu koncerts

swehtdeen, 9. oktobri, Petera basnizâ sneedza mums plaschu, labi stilisetu programu. Ar paraštu leetpratibu, smakšuhtigi izweidotu preekschnesumu A. Kalninsch atlehloja koncerta programai izredzetâs kompozizijas, izleetojot deesgan bagato Petera basnizas ehrgeļu registraturu. Lihdz schim muhsu eewehrojamais mahkslinieks peegreezis leelaku wehribu klasiku darbeem. Ari minetâ koncertâ warejam eedzihwotees mistika Sebastiana Bacha ieelâ A-moll preludijâ un meistarigi izweidotâ fugâ, stereotipisti izzeltâ A. Kalnina preekschnesumâ. Ari Mozarta F-moll fantasija ar sawu maigo, weegli ritoscho otro un spehzigo beigu daļu saistija klausitaja usmanibu. Sewischku interesi modinaja pee mums ļoti maz pasihstamâs Maksa Regera kompozizijas, scha jaunlatku „Bacha", kura radneeziba ar Eisenachas leelmeisteru wairak sajuhtama wispahrejâ kompozizijas polisonijâ, bet kurâ daudz masakâ mehrâ leelâ Sebastiana dzihwu un architektoniskas bagatibu. Kalnina koncertâ izpildītee Regera „Intermezzo" un „Romanze" ļoti maz raksturoja minetâ komponista mahkslineezisko sihmeni. Tam noluhkam wajaga spehzigakas, pilnigakas Regera leelakâ stila ehrgeļu kompozizijas. Peeteekoschi labi bija izņemta Schumana B-dur fuga. Programas beigâs dzirdejâm G. Merkela spehzigo D-moll sonati tscheträm rokam, kuras izpildijumâ peedalijâs Jahnis Kalninsch. Ja ehrgeļu koncerti teek pee mums peekopti, tad lihdz schim pateizotees weenigi A. Kalnina rosigai darbibai, par kuru winam peenahkas sirsnigais paldies. Jekabs Medinskis.

Zigars Uanto.

Salome. Tragedija. Tulkojis J. Akuraters. A. Amtmana-Breedischa jauneestudejumâ, **Dailes Teatri.**

„Es mihlu teatri, tas realaks daudz par dsihwi. Un Ofelija daudz realaka par aktrisi, kas to tehlo." Jo tahlak no dsihwes, no ihstenibas, jo dsilaka pateesiba. „Esat, kaudis, sawas dsihwes poeti un tizat: poesijas meli ir pateesaki par dsihwes pateesibu." Mihlet daiļumu wairak, kâ pateesibu, to estetisma apustuļu Uailds teek mahkslineekam, jo maska mums weenmehr wairak pateiks, nekâ seja pati. Ne seme, organisku pasaule, bet leetas, krahsas, sihmejumi. Wiswaligakâs brihnischtibas. „Tikai krahsas, ko naw jamaitajuschas kahdas domas un kas naw jaistitas ar noteiktu weidu, war pateikt dwehselei daudz. Liniju un plankumu smalkâ harmonija apnem muhsu prahtu. Mustura atkahrtotiba muhs remdê. Sihmejuma kaprizioziitate ustrauz sautajiju," saka Uailds. Wiss winam izbrahts, pikants, izkrahsots, maskets, grehzigs. Pahr wisu pukes un dahrgakmeni. Wisu pahrwehrst winsch grib, lai walda poetiski mesi. Pat siloni winsch izkrahso: „Wina sautis bija izkrahsots safranâ un zinobrâ un uz ausim tam bija sarkana sihda deegu tihklinsch." Zilwekeem „wati roschu lapam peekaisiti un waigi nopuhdereti ar smalku selta puderi." Seeweetem ir sili mati, putneem, kas staigâ starp mirtem un zipresem, ir knahbji un graudi, ko tee ehd, ar seltu krahsoti. Dorians Grejs, kad nomirusi wina lihgawa, saka: „Ak, kâ es buhtu raudijis, ja buhtu lasijis par winas nahwi kahdâ grahmatâ!" Un winsch gribetu usraksstit romanu, kas tikpat apburoschs, kâ perseeschu tepitis, un ari tikpat ihstenibai tahlsch." Estetisms, daiļums attaisno wisas laundaribas, jo „katra mahtisla ir netikumiga." Kahds nojeebsueeks Uailda stahstâ attaisnojas, ka nosahkojis jaunawu: „Tas, ko esmu darijis, ir teescham breesmigs, bet winai bija tik rejnas kahjas." Launums ir daiļuma idejas parahdischanâs, — tâ un Uailda paradokss.

Ari „Salome" ir teatrala isdoma; un zilweku asinis, kas isleetas, tikai dekoratiws plankums. Te wehsi swihtoschas tschuhskas, un austrumu nakts aromats, kas mulsina. Personas te, kâ komplizetu, dzihwainu instrumentu stihgas, jawilktas kaijiku jastrehgumâ, un wisi skatas gaisos, zits zita nerezdsot, mehnesî wehrdamees, eet uz sawu galu. Ne mihlas juhtu teeschums, apstulbinoschs ekstajs, kaislibu neprahts, bet mihlas dekoratiwâ atmosfera, kaislibu izkristalizetiba. Uailda daiļums te lihdzigs japanu grawiram. Un Salome, ta kâ no siloņkaula, akwamarina.

Uailda teatrim naw darbibas. Ne teeksees organiskâ buhtibâ, Uailda tehlus izenjski peepildot, bet zenšees pehz dekoratiwas krahsainibas, schesta, izrunas formas, kustibu sihmejuma jastrehdsinatas tihrskaņibas, dreboschi elastigas liniju un krahsu simetrijas. Katrs moments lai ir isturēti slaids. Lai katra persona laistas par sewi, kâ bahrgakmenis.

Amtmana-Breedischa jauneestudejumâ Uailda skaistums neatbarijas. Reschisors nespehj leetas noļaukt skaisteem wahrdeem. Bet Uaildam nosaukums ir wiss. Dorians Grejs saka: „Nekad es nestrihdos par darbeem. Es strihdos tikai par wahrdeem. Un tadehl nihstu realismu literaturâ. Zilweks, kas lahpstu sauz par lahpstu, ir noteejams wisu muhschu ar to strahdat." Un schis isdomas reschisoram naw, poetisko melu burwibas.

Anta Klint ir peegahjusi Salomei wistuwak. Kustibâ pregnanti momenti, bet Uailda wahrdu muzika neatlehgta. Tonu saspeestiba intonazijâ nomahzosha. Amtmana-Breedischa Johanans ar roku atsneedsams. Uailda Johanans runâ no transzendentaleem tahlumeem. Amtmana-Breedischa isrunas forma reala. Jahna Mahrseescha Erods eeturets realistiski schanrâ. Monotons un sarbs. Uailda mainu wibrazijas nenotwertas. Tâpat Emilijas Weestur Erodija. Pareizi usturets, bet isteikšanê nepilnigs Emila Matscha jaunais sireetis. Alfreda Gulbja romeetis Tigellins noskaņots. Gulbja zenisku wehriba dsihwa.

Felizitas Extner plastikas eestudejumos jastatama mahkslineezisko noluhku skaidriba; kustibâs disziplina, isturetiba. Schesta stilisejums pareizi saprasts. Grafiskâ ritmika.

Wahrds un kustiba wehl Dailes Teatri naw weens. Schi weeniba japanahk, meklejot ari stilisetu izrunas formu. Un taisni izrunas. Uailds mihleja wahrdu un ta isskanu. Winsch pats salonos imiteja Saras Bernâr balss wibraziju. **Roberts Kroders.**

Poruka peeminas deena
Nacionalâ Teatri.

Nacionalais Teatrs Poruku Jahna peeminu atsihmês trešdeen, 12. oktobri, izrahdot wina dramu „Hernhuteeschi". Poruks saraksstijis ari leelaku skaitu weenzehleenu, bet teem wairak dialogu waj miniaturraksturu. „Hernhuteeschi" turpretim ir leela drama ar wisâm Poruka dramatika ihpaschibam. Spezieli schim peeminas deenas gadijumam J. Rainis sazerejis prologu. Katrs muhsu literaturas un mahkslas interesents gan wehlesees redzet, ko Poruks mehginajis sneegt schai mahkslas nozarê. Biletes wehl dabujamas. Teatra biroja.

Jahna Poruka peeminas wakaru

sarihko Latw. nacj. jaun. saw. ceturtdeen, 13. oktobri p. 7 w. sawem. telpâs Gertrudes ielâ 24, dz. 13. Programâ: referats par Poruka nozihmi latweeschu literaturâ, wokali-muzikaliski preekschnesumi un deklamazijas. Wisa programa teek izpildita no sawseenibas studiju dalibneekeem. Eeeja beedreem un to eewesteem weseem.

Nacionalâ opera. Schowakar Riprasa Petrauska (Piotrowska) IV. pehdejâ reizu izrahde „Lohengrins" ar weesi tituļa lomâ. Pahrejâs lomas: Rosenberg-Elsa, Brechman-Stengel-Ortrude, Needra — lehninsch, Korneis — Telramunds u. z. Dirigents T. Reiters. 23

Ceturtdeen, 13. oktobri „Karmen".

Nacionalais teatrs Otrdeen, 11. oktobri pirmâ tautas izrahde par lehtâm zenam (8—40 rbl.) J. Raiņa „Krautlitis". Biletes war dabut katrs bez kahdas darba apleezibas izrahdischanas, kâ tas bij agrak. Trešdeen, 12. okt. Poruka Jahna peeminas wakarâ „Hernhuteeschi" A. Meerlauka reschijâ un ar Raiņa prologu. Peektdeen, 14. okt., W. Tamberga komedija „Seedu weesuļi". Sestdeen, 15. okt. Moljella tragedija „Glauks". Teatra biroja.

Nacionalais teatrs. Mahkslas kolegijas sehde trešdeen, 12. okt. p. 4 p. p. Wisus kolegijas lozekļus eerosees luhdz. Direkzija.

Dailes teatrs. Trešdeen, 12. okt., pulkst. 5 otrâ reizê, ll. skolneeku izrahde — J. Raiņa „Uguns un Nakts". Sestdeen, 14. okt. Ibsena „Peers Gints" un sestdeen, 15. okt. Raiņa „Uguns un Nakts".

Nahkoschâ nowitate E. Hardta drama „Mers Tantris", pee kuras sagatawoschanas noteek paschreizejâ pastiprinati mehginajumi. Dramu inscenê Ed. Smilgis ar konsultaneem: J. Munzi, F. Exner un W. Sofaars. Meru Tantri tehlos — Ed. Smilgis, Isoldi — E. Baltahbol, Dewolinu — A. Amtmans-Breedis, Marku — J. Marsees un Meru Ugrinu — G. Schobalis.

Tautsaimneeziba.

„Times" par starptautisko muitas politiku.

1. oktobra numura eewadrakstâ „Ekonomiskais protests" „Times" pahrrunâ daschas pehzkara parahdibas ekonomiskâ politikâ. Awise atsihmê, ka pehz kara wisâs walstîs ir manama nepahrprotama teeksme eeguht ekonomisku patstahwibu, pee kam, neruhpejotees par tahdas isolazijas nelabwehligâm sekam. Parastee ihbdsekli ekonomiskas emanzipazijas weizinoschanai — muitas tarifi, bet tee aisstahwot tikai eekschejo tirdzneezibu un ruhpneezibu, kamehr uz atteezibam ar ahrsemju walstîm protekzionisms eespaidu positiwâ wiseenâ atstaht newarot. Zaunee tarifi apdraudot sekmigi attihstibu nahkotnê, pee kam jaschaubotees, waj schis winu nelabwehligâs sekas teek paschlaik pilnigi saprastas. Stingrus noteikumus eewedot jaunee tarifi Franzijâ, Italijâ, Spanijâ, Japanâ, Schweizê, Rumanijâ, Deenwidsslawijâ, Latwijâ, Wahzijâ un Tschilê. Ari Saweenotâs Walstîs, Australija un Jaunselande gatawojas ispest jaunu protekzionistisku muitas sistemu. „Mehs wehletos, lai ahrwalstis saprot, zik nopeetnu eespaidu schee tarifi sawâ koptê war radit, sewischki sihmejotees uz Anglîju. Anglija grib dsihwot meerâ ar wisâm walstîm, bet wina ari zenschas spert wajadsigos solus sawu interescha aisstahweschanai.

Gaisa pasta lidojumu saraksts
no 5. oktobra 1921. g.

1. Riga - Klaipeda - Danziga.

Otrdeen, Ceturtdeen, Sestdeen.	9,—	noet	Danziga	peen.	3,30
	10,30	peen.	Königsb.	noet	2,—
	11,—	noet	„	peen.	1,30
	12,—	peen.	Memele	noet	12,—
	1,—	noet	„	peen.	11,30
	3,30	peen.	Riga	noet	9,—
	(Rigas laiks: 4,30.)				Rigas laiks: 10,—.)

2. Riga - Newele (pagaidam pahrtraukta).

Otrdeen, Ceturtdeen, Sestdeen.	10,—	noet	Riga	peen.	3,—
	11,—	peen.	Newele	noet	1,—
	(Rigas laiks.)				

3. Riga - Kauna - Danziga.

Otrdeen, Ceturtdeen, Sestdeen.	10,—	noet	Danziga	peen.	2,—
	11,10	peen.	Königsb.	noet	12,50
	11,25	noet	„	peen.	12,35
	1,15	peen.	Kauna	noet	10,45
	1,25	noet	„	peen.	10,15
	3,25	peen.	Riga	noet	8,15
	(Rigas laiks: 4,25.)				(Rigas laiks: 9,15.)

Otrdeen, Ceturtdeen, Sestdeen. Wirzbergas, Kenigsbergas, Meitenes, Sweitbergas.

Lihguma noslehgschana. Meschu departaments noslehdsis lihgumu ar uzņemeju Karli Wihtolu par atrodoschas Wezalazes wirsmeschsaimneezibâ malkas pahrweschanu uz Rigu par 2000 r. kub. ass. G—gs.

Malkas peenahkschana. Rigas zementfabrikas paju sabeedriba peewedusi meschu departamentam no Jelgawas ap 3000 kub. ass malkas, kura nokrauta Jaun-Mihlgrahwi. G—gs.

Sirgu tirgu noturēs 27. un 28. oktobri un 24. un 25. nowembri no pulkst. 7 rihtâ lihdz 4 deenâ preeksch tam paredzētâ laukumâ pee pilsehtas lopkautuwes. Bs.

Gardenas gases fabrika eewesta finansu ministrijas akziju un paju sabeedribu sarakstâ. Sabeedribai ir no bijuschâs kreewu waldibas atlauts mjahkt sawu darbibu Latwijâ. Bs.

Uz Kopenhagenu aizgahja sweedru motorkuģis „Gretha" ar 700 pudeem aboļu.

No Peterpils peenahza birschas komitejas bukseers „Zanders" un bukseers „Nora", kuri atweduschi ari birschas komitejas leblauši „Herkuleši". Tehdejam leelineeki izņemuschi katlu.

Sinu izwedums. Uz Stetini wakar aizgahja wahzu twaikonis „Biktoria" ar 17,099 pudeem waldibas linu.

Koku eksports. Uz Roterdamu aizgahja holandes twaikonis „Hollandia II." ar 100 standarteem planku un 150 standarteem planku galu.

Uz Danzigu aizgahja igaunu twaikonis „Roja" ar 1882 kg. jwaigu laschu, 400 pudeem lupatu un 200 pudem siwju konzerwu no Goeggingera fabrikas.

No Helsingforsas somu twaikonis „von Dockelby" atwedis 100 kastes zeepju, 7 kihpos manufakturas, 60 kihpos awischu papira, 2 kihpas rakstamo papira, 5 kihpas wahku papira, 44 mujas zeepju tanku, 13 mujas jesamellas, 97 mujas kokos tanku, 382 kihpas zeluloses, 21 kihpu zigaretu papira un 16 rulius cetinamâ

Laužu un mazako pilsehtu beedribu eewehribai!

No 1. nowembra 1921. g. tiks demonstretas pa wisu Latwiju nazionalàs filmas:

„Laiku weesuli“ • „Frizitis juhrmalâ“

Wisas tàs beedribas, kuras wehletos sarihkot israhdes paschas, waj isthret sahli, teek luhgtas nekawejoschi par to sinot Latwijas Pahrweetojamà kinematografa usnehmejam K. Kahrklinam Rigà, Suworowa eelà 14, ielef. 11—37. Telegr. adr.: „Latfilm — Rigà.“

Leišu valodas kursi

notiek pirm-, treš- un piektdienās no 6½ vakarā, II. pilsētas vidus skolā, Nikolaja ielā Nr. 1.

Lai gan leišu valodas kursi iesākušies kādus 1½ mēn. atpakaļ, tad tomēr vēl pieņem jaunus kursantus.

It īpaši ieteicams kursos piedalities ierednieem un darbiniekiem, kuri liela pieprasijuma dēļ pāriet uz darbibu Lietavā.

Kursus pasniedz 2 grupās profesors Plāķis Jasenas un Maželite.

Lopkopibas instruktoru kursi.

Latweeschu Lauksaimneeku Ekonomiskās Sabeedribas lopkopibas sekzija sarihko no 20. oktobra — 20. dezembrim sch. g. lopkopibas instruktoru kursus Jelgawā pee Jelgawas widejàs semkopibas skolas. Kursu mehrķis — sagatawot lopkopibas instruktorus. Kursos usņem abeju kahrtu personas, ne jaunakas par 18 gadeem. Preekschroku dos teem, kas usrahdìs apleecibu par spezialu isglihtibu (peensaimneezibas un lopkopibas skolu audsekņeem), bet tiks usņemtas ari tàs personas, kas beiguschas wispahrejo isglihtibu, draudses waj pilsehtas skolas kursa apmehrâ, kà ari teeschi praktiskus lauksaimneekus, kuri wehlas ismahzitees lopkopibu un peensaimneezibu sawu saimneezibu wadischanai. Kursu programas issuhta lopkopibas sekzija us peeprasijumeem. Dehļ tuwakeem paskaidrojumeem war teeschi greestees pee lopkopibas sekzijas (Rigā, I. Ķehniņa eelā Nr. 27), waj Jelgawā, rajona instr. birojâ Katoļu eelā Nr. 46 waj ari pee Jelgawas semkopibas skolas direktora J. Maswersischa kga. Kursu beiguscheem isdos apleezibu un teewarès tuhlit dabut atteecigo nodarboschanos. Mahzibas kursos pasneegs, — preekschpusdeenâs praksê, pehzpusdeenâs teorijâ, Latw. Lauks. Ekonom. Sabeedr. specialisti, peedalotees Jelgawas widejàs semkopibas skolas un Rigas Augstskolas mahzibas pasneedsejeem.

Rigas valodu kursi peeaugušeem pēc Berlitca zistemas, I. Ķevas eelā Nr. 9.

14. oktobri angļu valod. eesāc. grupu sāk, no 7—8
15. „ „ „ II „ „ „ 6—7
15. „ franču „ I „ „ „ 7—8
18. „ vācu „ eesāc. „ „ „ 8—9
19. „ latveešu „ I „ „ „ 6—7

Peedalītees jau darbojošās latveešu, franču, angļu, vācu un kreevu grupās katrā laikā eespēj.
Itaļeešu valodas māc.
Runas st. no 3—4 un 6—7.

Jauna grāmata par PORUKU.

Viktors Eglits, **Poruks un Fallijs.** Divas monografijas 90.—
Vairumā pie
„LETAS“ Rigā, Jelgavā, Liepajā, Daugavpilī un Rezeknē

18. nowembra peeminas
metala baraljefs
galwanisets, ar gimetnem un walsts gehrboni nupat pagatawots, apsfatams un dabujams wairumā un majumā L. K. W. b. Rigā, Suworowa eelà 36, par 300 rbl. katrs.
Atkalpahrdewejeem rabats.

Walmeeras pilsehtas I. 6-klasigai pamatskolai wajadsigs-a
kreewu walodas skolotajs (ja).
Peeteiktees pee skolas pahrstines.

Wajadsigi pee lokomotiwu remonta
monteers, meistars-kalkulators un amatneeks-spezialists
pee autogenas dzelsa greeschanas un peewahrischanas.
Peeteiktees Galm. dzelszeļu darbnīcās Liepajā, Aleksandra eelà Nr. 103.

Dzelszeļu wirswaldes zentralai material apgahdibai
wajadsigs
inscheneers elektro-mechan.
spehjigs wadit elektro-mechanisko darbnīcu. Peedahwajumus eesneegt wirswaldē, istaba 120.

Dr. Pauls Mende
preenem tagad plaušu slimibas
Nikolaja eelà 23.
Rentgena kabinets.

Skolotajs
(pamatisk.) labs kreewu wal. praties, war pasneegt sihmeschanas kundas, meklē weetu. Wehletos strahdat sahdschā, zeemā, pagasts u. t. l. kur buhtu teatrs. Blakus Skolotaja amatam esmu nostrahdajis uz Latuwes 4 gadus. Peepr. Rigā, Ezeru eelà 7, dz. 30.
K. Indrikšons.

Dahrsneeks
behglis, usņemas eerihkot jaunus dahrsus un wezus uzkopt, kà pilsehtà tà ari uz laukeem. Of. nod. Georgingera sehklu tirg. Raina bulw. 31, sem „Dahrsneeks“.

Mahzekle
pee schuhschanas un schnitu sihmeschanas un eestrahdajusees
schuweja
wajadz. Kurmanowa eelà 20-b, dz. 1.

Rigas Prefektura
izsludina 15. oktobri sch. g. plkst. 10 rihtà
konkursu
uz sekoschu materialu peegahdaschanu:

1)	Wirsdrehbe	2300	arschinas
2)	oderes drehbe	4328	„
3)	deegi	1894	sp.
4)	pogas (leelas) ar walsts wapeni	3787	g.
5)	„ (mazas) „ „ „	1082	g.
6)	eekantejama lente	3246	arschinas
7)	sarkana lente bikšem	1887	g.
8)	bikschu pogas	6492	g.
9)	„ ahki	541	p.
10)	„ sprahdses	541	p.
11)	frentschu ahki	1082	g.
12)	sarkana drehbe uspletschem	28	arschinas
13)	melna lente uspletscheem	271	„
14)	dzeltenu (zelta) treši uspletscheem	203	„
15)	sarkana sutascha	1453	„
16)	zubraba sutascha roku uschuhw.	308	„
17)	swaiginites uspletscheem	176	gab.

Peedahwajumi, samaksati ar atteezigu stempelnodokli, slehgtos kuweros ar usrakstu „Uz konkursa 15. oktobri 1921. g.“ nodobami Prefekturas Saimneezibas nodalai līdz 15. oktobrim sch. g. plkst. 10 no rihta, klahpeelekot peeprasito materialu paraugus un usrahdot zenu walsts walutà ar peegahdaschanu uz weetas.

Peedahwajumus war eesneegt ari pa dalam.

Sihkakas sinas dabujamas Prefekturas Saimneezibas nodalà, istabà Nr. 34, no plkst. 10—3.

Rigas Prefekta weetà, wina palihgs: (Parakšts)
Darbwedis: (Parakšts).

Torgi.
Rigas Ostas Walde
pahrdos atklahtâ wairaksalischanâ
pret tuhliteju samaksu:

1.
Treschdeen, 19. oktobri sch. g. plkst. 10 no rihta Seemas ostà atrodoschàs 11 peldoschas un 5 nogrimuschas leellaiwas un 1 peldoschu semes smehlaju prahmi.

2.
Otrdeen, 25. oktobri sch. g. plkst. 10 no rihta Mihlgrahwi uz Dombrowska laukuma un wina tuwumà atrodoschàs leellaiwas, motorlaiwu airu laiwas, tukschas muzas, dzelsa kneijas u. t. pr.

3.
Treschdeen, 26. oktobri sch. g. plkst. 10 no rihta noliktawàs un Balastdambi, Andreja salà un Muitas dahrsà atrodoschos gipsi, krihtu, asfaltu, kapara katlus, swarus, stiklu rores, katlu roses, wahgus, tukschas muzas, airu laiwas, motorlaiwas, dzelsa schinas, twaikonus u. t. pr.

Sapulzeschanàs weeta plkst. 9 no rihta Daugawmalà, pretim Nikolaja eelai, no turenes nobrauks Ostas Waldes twaikonis uz pahrodamo mantu atraschanàs weetam lihdzņemot solitajus.

Preekschneeks: J. Raudseps.
Darbwedis: Puksche.

Dzelszeļu wirswalde
izsludina 20. oktobri 1921. g.
konkurenzi uz Dubenu koku sahgetawas dzihwojamas ehkas buhwes darbu nobeigschanu.

Tuwakus paskaidrojumus issneedz Dzelszeļu wirswaldē Gogola eelà 3, istaba 120; kur ari ir apstatams plans un darba apraksts. Reflektanteem, kuri wehletos peedalitees konkurenzē jaerodas 20. okt. plkst 12 deenà lai peedalitos mutiskà sazihtstē. Konkurenzes balbineekeem jaeemaksà Zentralàs materialu apgahdibas kasē (istaba 128) 10.000 r. leela droschibas nauda. Kwihte jaurahda konkurenzei sahkotees. Bez mutiskas sazihtstes eesneedzami rakstiski peedahwajumi slehgtos kuweros ar zenu preekschlikumeem, apmaksateem ar 10 r. stempelnodokli. Tahdus kuwerus eesneedz ari tee, kuri personigi newar peedalitees, eemaksajot augschmineto droschibas naudu. Pehz mutiskas sazihtstes attaisot kuwerus un salihdzinot rakstisko peedahwajumu zenas ar mutiskàm, darbu isdod masakprasitajam. Konkurenzes balbineeks nosolijis darbu, paraksta turpat uz weetas atteezigu protokolu, ka ari lihgumu pamatnoteikumus.

Finansu ministrijas linu nodaļa
izdod masakprasischanâ
linu un linsehklu pahrwadasch. Rigâ.

Peedahwajumi eesneedzami, rakstiski, slehgtos kuweros ar usrakstu „Uz linu pahrwadaschanas konkursu“, līdz 14. oktobrim sch. g. pulkst. 12 deenà. Finansu ministrijas linu nodaļà l. Jehkaba eelà 6/8. Turpat issneedz tuwakus paskaidrojumus.

Dzelszeļu Wirswaldei
wajadsigi osola koka materiali:
apstrahdati — apm. 100 standartu
jeb neapstrahdati — 20.000 kub. pehdas

Peedahwajumus, apmaksatus ar 10 rbl. stempelnodokli luhdz eesneegt līdz 15. oktobrim sch. g. Dzelszeļu Wirswaldē Rigā, Gogoļa eelà Nr. 3, ist. 117.

Zenas usdodamas Latwijas walutà, usrahdot materialu atraschanàs weetu. Materiala spezifikazija un techniskee noteikumi dabujami Dzelszeļu Wirswaldē ist. Nr. 110.

Meschu departaments izsnomà
mutiskà un rakstiskà sazensibà Taurkalnes un Alschwangas pag.
walsts koku sahgetawas uz 5 gadeem.

Mutisko konkurenzi minetai isnomai noturēs 20. okt. sch. g. pulksten 1 deenà, Antonijas eelà Nr. 1, techniskàs sekzijas telpàs. Nomas naudu aprehkinas selta frankos pehz torgu deenas kursa. Nomneekam lihgums izpildischanai janodroschina ar salogu 2 gadu nomas maksas leelumà skaidrà naudà, waj ar atteezigas wehrtibas nekustamu ihpaschumu.

Ar 40 santimeem aplikstee rakstiskee peedahwajumi eesneedzami slehgtos kuweros Meschu izstrahdaschanas nodalas techniskai sekzijai, Antonijas eelà 1, istaba 18, līdz konkurenzes deenai plkst. 12 deenà ar usrakstu „Uz konkurenzi 20. okt. 1921 g.“ Ka mutiskas, tà ari rakstiskas sazensibas dalibneekeem jaeemaksà 10.000 r. salogs, bez kura eesneegumi netiks eewehroti.

Tuwakus noteikumus un paskaidrojumus dod Meschu departamenta techniskà sekzija, turpat ari war eepasihtees ar lihguma projektu.

Latwijas Ruhpneezibas
«« Kooperatiws Rigâ »»
Suworowa eelà Nr. 34, l. Newas eelas stuhri. Tahlr. 20-83.
Pastahwigi krahjumà:

Sirgu kulmaschinas, danu fabr., par 30.000 r., wehtijamàs maschinas, eeksch- un ahrs., no 3—6500 r., daschadu firmu separatori, dezimalsun galda swari, dzelzs, tehrauds, schindeļu naglas, wehjlaternas, zilindru eļļa. Tafeles, burtnizas, konto grahmatas.

Pahrdod beebreem un nebeebreem.
Nodaļa Rehzeknē, Rigas eelà, Baranowas mahjà.

Abbolus
pehrkam pirmà labuma eksportam.
Gab. „Auglu Eksports“.
Peenemschana:
Rigà, Leelà Jaunà eelà 24.
Jelgawà, Marmelades fabrikà.

Pehrku
briljantus,
pehrles, smaragdu, safirus, rubinus, platinu, zeltu, sudrabu un pulkšteņus.
Maksaju dahrgak par wiseem Rigà,
tadehļ ka pehrku spez. preeksch priwateem pasuhtitajeem.
!! Pehrku ari no tirgotajeem !!
Leopolda Stradiņa
mahkslas-juweleera ateljè
Walnu eelà Nr. 15, dz. 3, 2 tr.
Tahlrunis 13-26.

Naw!
labaku papirosu par
„Majak“
20 gab. — 15 rbl.
Tabakas fabrika „OSMAN“ Rigà.

Lehti apawi!
Damu sahbaki . . 1000 rbl.
Kungu „ . . . 1075 „
Pirmklasigs darbs, ahrsemju materials.
Pahrdod beebreem un nebeebreem.
Latwijas Ruhpneezibas Kooperatiws Rigà,
Suworowa eelà 34, l. Newas eelas str. Tahlr. 20-83.

Latw. Augstskol. Studentu Padomes
naudas loterijas islose
30. oktobrî sch. g.
Galwenee winnesti: **100,000, 75,000, 50,000, 2 à 25,000, 5 à 10,000** rbl. u. t. t.

Biletes à 10 rbl. dabujamas wisos Latwijas pilsehtu leelakos weikalos, walsts eestahdēs. Biletes tahlak isdoschanai sanemamas Latw. Augstskolas Studentu Padomes Birojà (eeeja no Paulutschi eelas) no plkst. 4—7 p. p. Atkalpahrdewejeem rabats.

Kristigo Zentralà Beedriba
Reweles eelà Nr. 52, farihko
islosi
16. oktobri tekoschà gadà. Galwenee winnesti 1 puds baltee milti 1 aps malkas un gultas sega. Bez tam wehl daudz citi preeksčmeti. Lose à 5 rbl. Wehl dabujamas Aleksandra eelà Nr. 70, pee Grigora, Aleksandra eelà Nr. 199 pee Upedana. Matisa eelà 22 pee Sirsona, Terbatas eelà 20 pee Selina. Zentralweesnizà Suworowa eelà 20, „Latw. Wehstn.“ un „Brihnàs Semes“ kantoros un wehl zitur, kur islikti atteezigi plakati.

Latw. Jaunatnes Saweenibas
un Studentu Padomes
loterejas biletes,
-- à 10 rbl., --
dabujamas «Latw. Wehstn.» kantorî.

Ahbeļu potzelmi (meschenî)
dabujami walsts Rudsu kroga dahrsneezibà (½ werstes no Jelgawas stazijas, uz Baustas zeļa)

1. schk.	— 1000 gab.	— 3800	rbl.
	100 „	— 400	„
2. schk.	— 1000 „	— 2850	„
	100 „	— 300	„

Pasta adrese: Walsts „Rudsu Kroga“ dahrsaimneezibai, Wezsmirlaukas pag., Jelgawas apr. un Rigà, Dzirnawu eelà Nr. 70, laukšaimneezibas departamentà.

Apsk. min. ehku un buhwju pahrwaldes Rigas rajons
izsludina uz
17. oktobri 1921. g. pulksten 10 rihtà
konkursu daschadeem remontu darbeem Aluksnê.

Tuwakas sinas un noteikumus issneedz, ka ari peedahwajumus, slehgtàs aplokshs, ar nomaksatu 10 rbl. stempelnodokli un 25.000 rbl. droschibas naudu, peenem katru deenu no pulksten 9 līdz 12 techniskai nodalas kanzlejà Rigà, Zitadelē Nr. 24.

Amatneeku beedribas sahlē
Pirmdeen 17. oktobri plkst. 8 wakarà
eewehrojamàs igauņu artistes
Elmerises Parts
leels baleta wakars.
Pee klaweerem **Frida Talwek.**

Weetu zenas no 50 līdz 30 rubleem.

Biletes no otrdeenas 11. oktobra sahkot eepreeksch dabujamas P. Neldnera muzikalija weikalà. Izrahdes deenà Amatneeku beedribà pee kases.

Pašaulslawenàs
schujmaschinas
dabujamas weenigi pee
tirdsneezib. & ruhpn. sabdr.
J. Sandbergs & bdr.
Rigà,
I. Meesneeku eelà 11,
paschu namà. Tahlr. 2-83, 14-27.
Wairumà. Mazumà.

Gumijas un met. stempeļus
isgatawo J. ROSE
Rigà, Suworowa eelà 3
Peesuhta ari pa pastu.

Skolneekus no laukeem
laipni usņem usraudzibà un pansijà Aleksandra eelà 136-138, dz. 19.

Lauku mahja
bez ehlam 80 puhrweetas leela, Rigas tuwumà, ižrentejama. Tuw. I. Biskapu eelà 5, Olina konto-grahm. fabrikà.

Leela mebleta istaba
izdodama Paulutschi eelà 21, dz. 5.

Anglis,
ar masu gimeni, meklē nemebl. jeb labi mebletu dzihwokli ar wisam ehrtibam no 4—6 istabam, zentra tuwumà, Kurmanowa eelà 17, dz. 1

Izdewigs pirkums.
Eedzihwes izdeigschanas dehļ pahrdod daschadas mebeles, kà: sahles garnituras, buduarus, kumodes, skapjus gultas, spoguļus, krehslus, polsteretus krehslus, kuschetes u. t. t. Apsk. ikdeenas no p. 3—6 Elizabetes eelà 39, dz. 3.

Wiadonà
„Eglischu“ tirgus
tiks noturets 19. oktobri.

Dailes Teatrs.
Romanowa eelà Nr. 25, tahlr. 3-34
Treschdeen, 12. okt. p. 5 p. p.
2. skolenu izrahde
Uguns un nakts.
Peektdeen, 14. okt. plkst. 7 wak.
Pers Gints.
Sestdeen, 15. oktobri plkst. 7 w.
Uguns un nakts.
Kase atwehrta katru deenu no 10—1 un no 5—7.

Salamonska zirks
Paulutschi eelà 4. Tel. 9-49.
Ikdeenas leelas izrahdes
3 daļās.
Sirgus dresejuschi Adolfi kgs u. c.
Bagatiga programa.
Swehtdeenàs 2 swehtku izrahdes.
Sahkums plkst. ½3 un 8 wak.
Eepreekscheja bleschu pahrdoschana zirkus kasēs no plkst. 12—2 un no 5 wakarà.

Nazionalais teatrs.
13. oktobri plkst. 7 wakarà
Jahņa Poruka
50 gadu peeminas deena.
Programa: Atklahschanas akts ar referateem, deklamazijas dzejà un prosà un muzikalà daļa.
Peedalisees: Biruta Skujeneek, op. dz. Zinka izdze, op. dz. Tunze un klaw. P. Schuberts.
Programas pahrmaksas par labu Poruka peeminekļa fondam.
Biletes 10—100 r. eepreeksch pahrdod Walters un Rapa, „Leta“ Suworowa eelà 4 un Golta, Suworowa eelà Nr. 5.
Swehtku Komiteja.

Latw. Konserw. sahlē
Swehtdeen, 16. oktobri
W. Pastuchowa
otrais klaweeru wakars.
Zezars Franks — Ravel — Chopins — Lizets.
Karites no 25 r. Konserwatorijà un pee P. Neldnera.
E. Rode Koncertu birojs.

Nazionalais Teatrs.
Otrdeen, 11. okt. plkst. 7 wak.
Pirmà iautas izrahde:
Krauklitis.
Treschdeen, 12. okt. plkst. 7 wak.
Poruka peeminas wakars:
Hernhuteeschi.
Ar Raina prologu.
Direkzija.

Nazionalà Opera.
Otrdeen, 11. oktobri plkst. 7 wak.
Leetawas operu dziedataja, bij. Peterpils Marijas Teatra solista
Kipraša Petrauska
4. weesu izrahde:
Lohengrins.
Zeturtdeen, 13. okt. plkst. 7 wak.
Karmen.

Drukata „K. Dižrisa un dēlu“ banktawā, Rigā, Peļņu eelā Nr. 10.